



Comisia
Europeană

PANORAMA

IARNĂ 2016 / nr. 59

Contribuția UE consolidează agenda urbană globală a ONU

GRAND EST:
BENEFICII ȘI
PROVOCĂRI PENTRU
NOUA REGIUNE
FRANCEZĂ



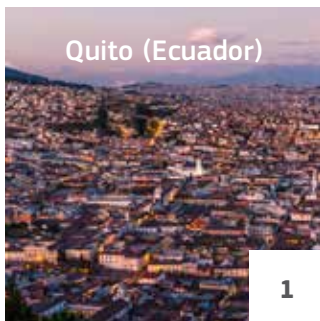
CADRUL DE
COMPETENȚE
SUSȚINE
ADMINISTRAREA
FONDURILOR



Politică
Regională și
Urbană

PANORAMA

EDITORIAL.....	03	ÎN RAMĂ: CÂȘTIGĂTORII CONCURSULUI FOTO EIMR.....	25
ORAȘELE EUROPENE DESCHID CALEA.....	04	ROL STRATEGIC PENTRU GRAND EST ÎN UE.....	28
PUNCT DE DATE: 1 – PLATFORMA DE DATE DESCHISE.....	08	REGIUNILE MĂRII BALTICE SCANEAZĂ ORIZONTUL.....	36
COMISARUL CREȚU CONDUCE DELEGAȚIA UE LA QUITO.....	10	CADRUL DE COMPETENȚE.....	38
EVALUAREA EX-POST CU PRIVIRE LA POLITICA DE COEZIUNE.....	16	HARTA: INDICELE REGIONAL AL PROGRESULUI SOCIAL.....	40
EWRC 2016 FACE O IMPRESIE BUNĂ.....	18	REPER PENTRU TRANSPORTURI MARITIME ECOLOGICE.....	42
CÂȘTIGĂTORII REGIOSTARS ÎN LUMINA REFLECTOARELOR.....	20	PROIECTE DIN GRECIA ȘI DIN ȚĂRILE DE JOS.....	44
ROMÂNIA ȘI ȚĂRILE DE JOS: COLABORAREA RIS3 ÎN PRACTICĂ.....	22	INTERVIU CU ENRICO ROSSI.....	46
ABORDAREA INTELIGENTĂ A REGIUNII TOSCANA.....	23	NOUTĂȚI PE SCURT.....	48
ANTREPRENORAT ACADEMIC ÎN POLONIA.....	24	AGENDA.....	51



1



18



20



29

În acest număr...

Vă urăm bun venit la ediția de iarnă din 2016 a revistei *Panorama*. Principalul articol din această ediție analizează participarea UE la conferința Habitat III, desfășurată recent la Quito, în Ecuador, care a permis schimbul de experiență la nivel global în domeniul dezvoltării urbane durabile. Reevaluăm Săptămâna europeană a regiunilor și a orașelor de anul acesta, care a fost încununată de succes, dezvăluim câteva dintre constatările-cheie ale evaluării *ex-post* a perioadei de finanțare 2007-2013 și aruncăm o privire asupra viitorului strategiei pentru regiunea Mării Baltice. Analiza noastră amănunțită a unei regiuni din UE prezintă Grand Est, regiunea franceză nou creată și include interviuri cu președintele regiunii și comisarii Crețu și Thyssen, alături de unele proiecte recente încununate de succes. Rubrica „În cuvinte proprii” din această ediție prezintă contribuții din Polonia, Italia, România și Țările de Jos.

Secțiunea noastră dedicată proiectelor include contribuții din Grecia și din Țările de Jos, iar articolul dedicat proiectelor analizează mai amănunțit un proiect din domeniul transporturilor din partea de sud a regiunii Mării Baltice. De asemenea, veți găsi un afiș care prezintă cele mai bune fotografii înscrise la concursul „Europa în regiunea mea” (Europe in My Region).

Ana Paula Laissy

ANA-PAULA LAISSY

Șef al Unității de Comunicare, Direcția Generală Politică Regională și Urbană, Comisia Europeană

EDITORIAL

Aceasta este ultima ediție a revistei *Panorama* din 2016. Și da, consider că este momentul să acționăm butonul „pauză”, pentru a privi retrospectiv anul care a trecut și pentru a privi înainte către anul 2017 prin prisma politicii regionale.

Analizând ultimele 12 luni, se disting clar câteva obiective, dar aș dori să subliniez doar trei dintre acestea.

Primul este evaluarea onestă și sinceră a realizărilor politicii regionale din perioada de finanțare 2007-2013. Aceasta a fost, fără îndoială, perioada cea mai dură din istoria Uniunii Europene, fie din motive economice sau politice. Totuși, evaluarea indică fără echivoc faptul că politica regională a avut o importanță vitală pentru multe state membre constrânse de crizele bugetare. Politica noastră a ajutat 1 milion de oameni să-și găsească un loc de muncă în pofida crizei, a sprijinit mii de întreprinderi mici și mijlocii din Europa și a îmbunătățit viața a milioane de europeni prin investiții în accesul la servicii de bază, cum este, de exemplu, apa curată.

În contextul celei mai grave crize economice și financiare de peste 80 de ani, politica de coeziune a asigurat o sursă vitală de investiții publice.

În al doilea rând, sunt încântată și mândră în special de propunerea noastră de exceptare a cofinanțării din partea beneficiarilor pentru reconstrucția zonelor afectate de dezastre naturale. Încă o dată este clară și vizibilă în acest caz valoarea adăugată a UE.

În al treilea rând, am conlucrat strâns cu statele membre și regiunile pentru a finaliza cu succes investițiile perioadei 2007-2013 și pentru a lansa pe cele noi pe baze solide. Peste 120 de miliarde EUR au fost alocate unor proiecte specifice, care vor contribui la îmbunătățirea vieții cetățenilor din întreaga Uniune.

Totuși, cea mai mare provocare a noastră pentru 2017 nu se va referi la eficiența politicii regionale, ci la acțiunea de a convinge pe toată lumea că aceasta este într-adevăr eficientă. Politica regională trebuie să aibă o influență pozitivă, dar la fel de important este ca politica regională să fie percepută ca având o influență pozitivă!



De asemenea, în 2017 va trebui să realizăm imposibilul între noile priorități care vor necesita resurse financiare și viitoarele bugete ale UE, a căror creștere este puțin probabilă. De asemenea, va fi datoria noastră de a reconcilia cumva ceea ce ar putea fi considerate ca fiind nevoi contradictorii: simplificarea accesului la fondurile politicii regionale, mai ales pentru beneficiarii mai mici, protejând în același timp banii contribuabililor și îmbunătățind simultan viteza noastră de reacție la evenimente precum dezastrele naturale.

Să fim sinceri: în 2017, politica regională va fi supusă presiunilor, va fi criticată, iar unii ar putea susține că este momentul să o depășim.

Totuși, politica regională chiar funcționează! În toată Europa! Iar noi știm acest lucru.

Cu toate acestea, suntem în vâltoarea unei revoluții societale și tehnologice, ceea ce înseamnă că trebuie să ne adaptăm la aceste schimbări. Iar aceasta este și o problemă de comunicare: cum să sensibilizezi 500 de milioane de europeni a căror încredere în instituții și în mass-media tradițională este erodată? Ce mesaje, ce cuvinte și ce instrumente ne trebuie?

Pe tot parcursul anului 2017, *Panorama* vă va ține la curent cu privire la aceste probleme, precum și altele. Iar acum, puteți citi mai multe informații despre evaluarea perioadei 2007-2013 în această ediție, fie că este vorba de crearea de locuri de muncă, de sprijinirea întreprinderilor, de transport și de combaterea schimbărilor climatice.

Este esențial ca aceste vești bune să fie comunicate corespunzător cetățenilor UE, pentru a le permite să înțeleagă mai detaliat măsura în care politica de coeziune aduce îmbunătățiri reale și durabile în viața noastră, a tuturor.

Vă urez toate cele bune în 2017.

CORINA CREȚU

Comisar european pentru politică regională

Orașele europene deschid calea

Un nou raport evidențiază că orașele Europei joacă un rol important în orientarea spre un viitor mai inovator, mai favorabil incluziunii și mai durabil.



Noul „Raport privind situația orașelor europene” arată că orașele din Europa sunt de două ori mai dens populate în comparație cu orașele din America de Nord. Orașele din Africa, Asia și America Latină sunt, totuși, mult mai dens populate, dar este posibil ca populația să se răspândească pe măsură ce orașele devin mai prospere și infrastructura transportului se îmbunătățește. O chestiune esențială pentru nevoile energetice viitoare ale orașelor este dacă își pot menține o densitate a populației suficient de ridicată pentru a susține transportul public, mersul pe jos și cu bicicleta în condiții eficiente. Multe orașe europene oferă exemple bune privind modul în care se poate realiza acest lucru.

Orașele europene au o serie de caracteristici demografice distincte. Orașele, și în special capitalele, au tendința de a se dezvolta mai repede decât țara lor în ansamblu. Ele atrag o populație de vârstă activă mai numeroasă, aflată în căutarea învățământului superior sau a unui loc de muncă mai bun. Oamenii născuți în afara UE au tendința să se concentreze în orașe, mai ales în orașele mari din Europa de Vest.

Orașele europene aduc o mare contribuție economică, generând un PIB mai mare și creșterea ocupării forței de muncă. De exemplu, din anul 2000, orașele au creat 9 milioane de locuri de muncă în plus, în timp ce alte zone nu au creat nici măcar unul. De asemenea, orașele au rate mai ridicate de ocupare a forței de muncă. Ele sunt mai productive și mai inovatoare, iar locuitorii acestora au o educație mai bună.

În aproape toate țările, capitala este cea mai performantă. În unele țări, capitala dă impresia că are realizări peste obiectivele propuse, în timp ce celelalte orașe dau impresia că sunt neperformante. Unele orașe par să fie prinse în capcana veniturilor medii, întrucât nu reușesc să ajungă din urmă orașele cu venituri mari și se confruntă cu concurența tot mai mare din partea orașelor cu venituri mici.

Nivelul de trai

Din punct de vedere social, orașele europene oferă o imagine eterogenă. În statele membre din estul UE, orașele au tendința de a avea rate mai scăzute ale șomajului, un nivel mai redus de sărăcie și rate mai scăzute ale excluziunii sociale. În unele state membre din vestul UE, orașele au rate mai ridicate ale șomajului, în pofida concentrării de locuri de muncă din cadrul acestora. Acest lucru se datorează parțial unei neconcordanțe de competențe, deși este posibil și ca discriminarea să joace un rol întrucât locuitorii orașelor născuți în afara UE au rate mult mai scăzute ale șomajului.



“Publicarea Raportului privind situația orașelor europene oferă practicienilor urbani de la nivel european și național o vedere de ansamblu excelentă asupra situației din municipalitățile și orașele Europei. Mai mult, datorită acestui raport, orașele europene se pot compara între ele. Fiecare primar de oraș și președinte al Consiliului local ar trebui să aibă acest raport!”

Jan Olbrycht, Membru al Parlamentului European și Președinte al URBAN Intergroup



“*Susținute de o multitudine de date noi, analizele din această publicație arată modul în care orașele europene se află în avangarda deschiderii de noi căi din punct de vedere economic, al mediului și al guvernanței.*”

Joan Clos, secretar general adjunct al Organizației Națiunilor Unite și Director Executiv al Programului Organizației Națiunilor Unite pentru Așezări Umane (ONU-Habitat)

Cu toate acestea, locuințele constituie un domeniu de preocupare. Locuințele din orașe au tendința să fie mai mici și mai scumpe, ceea ce rezultă cu mai multe familii să trăiască în condiții de aglomerare. Mulți locuitori din orașele cu venituri mari afirmă că este dificil să găsească o locuință bună la un preț rezonabil. Din fericire, orașele din întreaga UE au rezultate mai bune în ceea ce privește educația și formarea profesională, care pot ajuta oamenii să găsească un loc de muncă mai bine plătit. Construirea mai multor locuințe (la prețuri accesibile) în orașele cu cerere ridicată ar ajuta la reducerea sărăciei.

Transportul este o preocupare constantă pe agenda politică pentru orașele cu valori deseori ridicate în ceea ce privește congestia traficului și poluarea. Totuși, aceste orașe oferă multe beneficii cu privire la mobilitate. Datorită distanțelor scurte până la multe destinații diferite, mersul pe jos și cu bicicleta oferă alternative realiste la deplasarea cu autoturismul. Concentrația de populație și gruparea destinațiilor fac eficientă asigurarea transportului public.

Cu toate acestea, orașele nu au în mod automat o cotă ridicată a mobilității cu emisii scăzute de dioxid de carbon. Pentru a încuraja mai mulți oameni să folosească aceste moduri de transport, orașele trebuie să le facă convenabile, eficiente și sigure. În plus, este posibil ca orașele să dorească să introducă politici precum tarifarea traficului intens sau aplicarea de taxe de parcare mai ridicate în centrul orașului pentru reducerea traficului. De asemenea, aceasta ar aduce ca beneficiu îmbunătățirea calității aerului, care rămâne o amenințare la adresa sănătății în multe orașe și nu respectă directivele UE privind calitatea aerului.

Municipalitățile sunt mai eficiente din punct de vedere al resurselor decât orașele, suburbiile sau zonele rurale. Pe cap de locuitor, acestea utilizează mai puțin teren și necesită mai puțin drumuri locale, ceea ce implică economii substanțiale

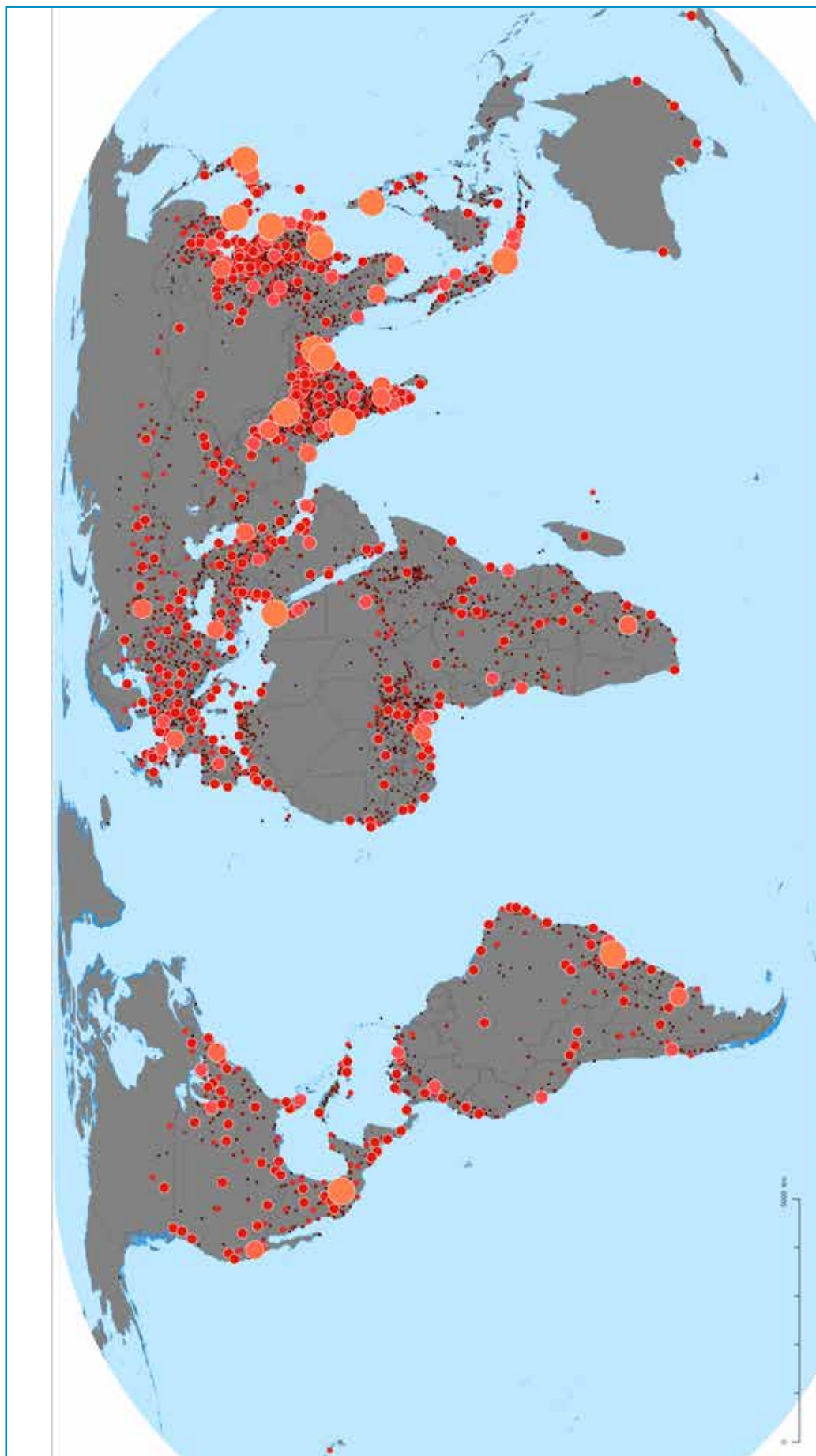
ale costurilor în ceea ce privește investițiile și întreținerea. Utilizarea terenului pe cap de locuitor a crescut în majoritatea orașelor, dar peste jumătate dintre cele cu o populație în creștere au redus suprafața de teren utilizată per locuitor.

Planificare pentru viitor

Orașele își concentrează din ce în ce mai mult atenția pe schimbările climatice. Multe orașe din UE au semnat Convenția primarilor, prin care își asumă angajamentul de a reduce cu 20 % emisiile de gaze cu efect de seră până în anul 2020. Orașele utilizează din ce în ce mai mult soluții bazate pe natură, care pot contribui în mod eficient la obiective multiple. De exemplu, „acoperișurile verzi” pot ajuta la reducerea impactului valurilor de căldură, la colectarea scurgerilor de apă și la reducerea necesității de răcire.

În majoritatea țărilor, administrațiile locale, inclusiv orașele, joacă un rol mai mare în politică decât regiunile. Cu toate acestea, datorită creșterii populației și datorită comunicațiilor și conexiunilor de transport mai bune, impactul unui oraș se extinde în prezent cu mult peste hotarul său municipal. Aceasta înseamnă că guvernanta urbană trebuie să se modifice către o scară metropolitană pentru a se conforma acestor piețe mai mari ale muncii și ale locuințelor, iar din acest motiv multe țări experimentează diferite sisteme de guvernanta metropolitană.

Orașele au nevoie de autonomie și de resurse suficiente, de un proces decizional identificat cu claritate, de sprijin din partea locuitorilor și, posibil, de un primar ales în mod direct. Deși autonomia orașelor a crescut în ultimele două decenii, criza economică a condus la investiții publice mai puține și la o reducere a proporției de investiții publice gestionate de administrațiile locale.



Centre urbane în lume pe baza dimensiunii populației, 2015

Locuitori



Sursa: JRC (GHS – Modelul global al așezărilor umane POP)



“*Prin acest raport, dorim să schimbăm percepția despre orașe, din a fi o sursă de probleme în a fi considerate locuri cu potențial.*”

Corina Crețu, Comisar european pentru politică regională

Acest raport a fost elaborat pentru a sprijini atât Agenda urbană pentru UE, cât și noua Agendă urbană globală adoptată în cadrul conferinței ONU Habitat III de la Quito (a se vedea pagina 10). Acesta a fost realizat de Direcția Generală Politică Regională și Urbană a Comisiei Europene împreună cu ONU-Habitat.

Indicatorii utilizați în raport pot fi vizualizați și accesați pe [noua platformă de date urbane realizată de Centrul Comun de Cercetare al CE](#). Această platformă facilitează găsirea de indicatori comparabili pentru orașele europene și ajută orașele să învețe unele de la altele.

Platforma se poate accesa aici: <http://urban.jrc.ec.europa.eu>

Raportul privind [situația orașelor europene](#) a fost lansat la Bruxelles în cadrul recenteii Săptămâni europene a regiunilor și orașelor pe 12 octombrie și a fost prezentat în cadrul conferinței ONU Habitat III de la Quito.

Raportul se poate descărca aici:
<http://ec.europa.eu/cities-report>.

MAI MULTE INFORMAȚII:

<http://europa.eu/!MY73Dq>

ELABORAREA UNEI DEFINIȚII GLOBALE, BAZATE PE OAMENI, A ORAȘELOR ȘI AȘEZĂRILOR

Orașele doresc să învețe unele de la altele. Așa cum este prevăzut în noua Agendă urbană, ar fi utilă conceperea unei definiții globale. Numai cu o astfel de definiție putem răspunde chiar și unor întrebări simple precum ce oraș are o populație mai mare. În plus, mulți dintre indicatorii Obiectivului de dezvoltare urbană durabilă al ONU sunt foarte sensibili în ceea ce privește locul unde este trasat hotarul orașului. De exemplu, atât accesul la transportul public, cât și poluarea aerului au tendința de a fi ridicate în centrul orașului, însă înregistrează niveluri mult mai scăzute în suburbii. Aceasta înseamnă că, în cazul în care hotarul exclude suburbiile, indicatorii vor fi mult mai ridicați decât în cazul în care acestea sunt incluse. Acesta este motivul pentru care UE, împreună cu Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) și Banca Mondială, și-a asumat angajamentul de a elabora o astfel de definiție.

Din fericire, demersul nu trebuie început de la zero. Împreună cu OCDE, UE a elaborat definiția orașului UE-OCDE. În plus, UE a creat o versiune care identifică și așezările mai mici, denumită „gradul de urbanizare”. Banca Mondială a testat deja gradul de urbanizare și a discutat rezultatele cu mai multe țări din afara UE și OCDE.

În pregătirea pentru conferința Habitat III, Centrul Comun de Cercetare a elaborat o nouă grilă a populației globale și a aplicat gradul de urbanizare. Aceste rezultate pentru anii 1975, 1990, 2000 și 2015 pot fi vizualizate și descărcate gratuit de pe <http://ghsl.jrc.ec.europa.eu>. De fapt, datele citate deseori din World Urbanization Prospects al ONU, care se bazează pe definițiile naționale, pot fi destul de denaturate. De exemplu, combinația de definiții naționale poziționează urbanizarea Africii la numai 40 %, în timp ce definiția armonizată indică 80 %.

Următoarele etape ale acestui angajament sunt prezentarea și discutarea acestor rezultate cu mulți parteneri diferiți și, pe baza acestui feedback, rafinarea metodei și propunerea către Organizația Națiunilor Unite a unei definiții globale a orașelor și așezărilor, bazate pe oameni.

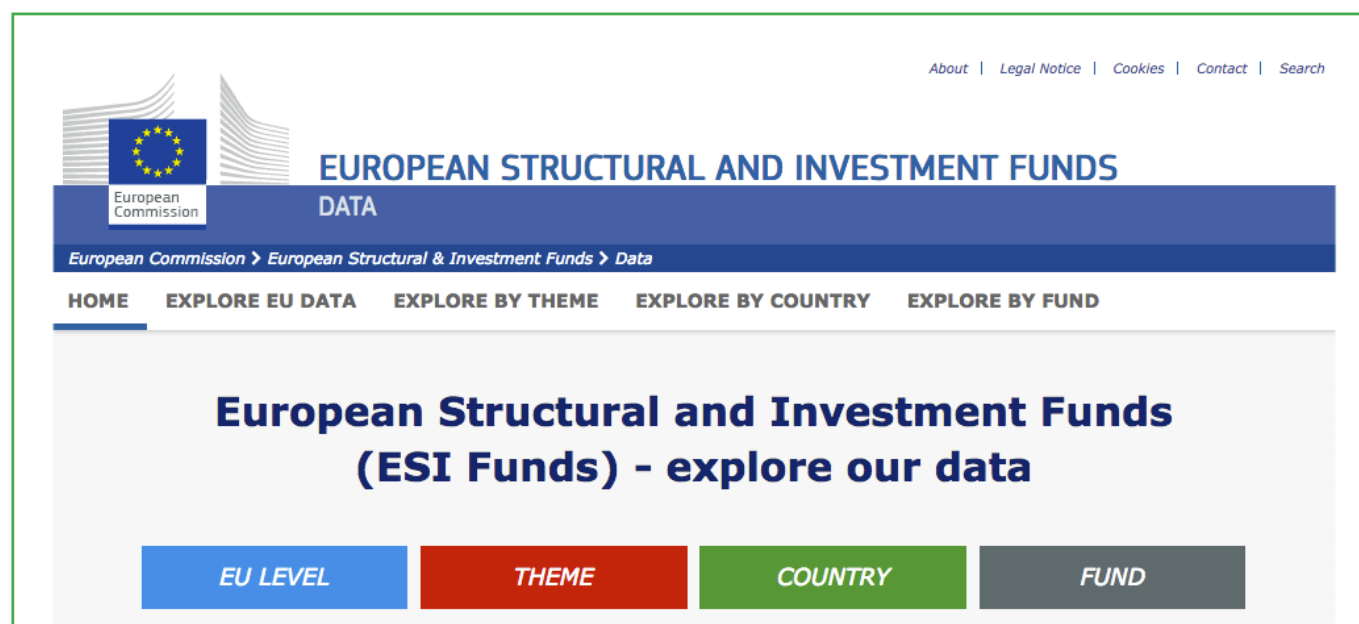
PUNCT DE DATE: 1 – PLATFORMA DE DATE DESCHISE

AVEȚI VREO PREFERINȚĂ PRIVIND SUBIECTELE VIITOARE ALE RUBRICII PUNCT DE DATE A REVISTEI PANORAMA?

EXISTĂ VREUN SET DE DATE PE CARE AȚI DORI SĂ ÎL INCLUEM ÎN PLATFORMA DE DATE DESCHISE A FONDURILOR ESI?

Dacă da, trimiteți un e-mail la: REGIO-EVAL@ec.europa.eu

Fondurile ESI și datele deschise: o nouă eră



The screenshot shows the top section of the 'EUROPEAN STRUCTURAL AND INVESTMENT FUNDS DATA' website. It includes the European Commission logo, a navigation menu with links for 'About', 'Legal Notice', 'Cookies', 'Contact', and 'Search', and a main heading 'European Structural and Investment Funds (ESI Funds) - explore our data'. Below the heading are four buttons: 'EU LEVEL', 'THEME', 'COUNTRY', and 'FUND'.

Acesta este primul dintr-o serie periodică de articole *Panorama* care discută diferite aspecte legate de date. Prin aceste articole sperăm să aducem în lumină natura datelor disponibile cu privire la programarea fondurilor ESI și modul în care se pot utiliza acestea pentru a crea informații structurate și a asigura o mai bună înțelegere a funcționării politicii. Prezentăm mai jos Platforma de date deschise a fondurilor ESI.

Printre reformele programelor din 2014-2020 s-a numărat și obligația de a furniza Comisiei date financiare și indicatori într-o formă structurată, prin interfața de TI „SFC2014”. Avantajul acestui demers laborios se vede acum

prin Platforma de date deschise a fondurilor ESI, care valorifică datele structurate detaliate disponibile cu privire la cele 533 de programe.

Comisia mărește treptat volumul și anvergura datelor publicate. Se acordă prioritate seturilor de date care au furnizat informații standard la nivelul tuturor celor cinci fonduri ESI. De la lansarea sa în decembrie 2015, cu seturi de date privind finanțarea planificată și indicatorii-țintă pentru 2014-2020, au avut loc deja două actualizări semnificative ale platformei:

► **iulie 2016:** actualizarea finanțării planificate pentru a reflecta toate programele adoptate și deschiderea de pagini specifice pentru vizualizarea tuturor celor 533 de programe (accesibile prin intermediul paginilor de țară);

- **decembrie 2016:** primele informații privind punerea în aplicare a fondurilor și progresele înregistrate în direcția indicatorilor-țintă comuni.

Pentru a putea aprecia pe deplin bogăția de date, recomandăm explorarea online a platformei. Iată câteva sfaturi pentru a o utiliza în mod corespunzător:

- **Vizualizările pe ecran** afișează prezentări predefinite ale seturilor de date subiacente. Seturile de date oferă mai multe amănunte și permit analize și vizualizări alternative.
- **Catalogul de pe pagina de destinație** prezintă o listă completă a seturilor de date și a graficelor care se pot filtra și explora. Seturile de date de la baza vizualizărilor – „ESIF 2014-2020 Finance Details” („Detalii financiare ESI 2014-2020”) și „ESIF 2014-2020 Achievement Details” („Detalii privind realizările ESI 2014-2020”) – sunt disponibile acolo alături de alte seturi de date referitoare la perioadele 2014-2020 și 2007-2013.
- Platforma – găzduită de SOCRATA (o companie specializată în instrumente de vizualizare și analiză de date pentru deschiderea datelor administrațiilor publice) – oferă **instrumente software prin intermediul catalogului** pentru

crearea de vizualizări personalizate și descărcarea sau încorporarea vizualizărilor de date pe site-ul dumneavoastră.

- **Pagina de întrebări frecvente și clipul introductiv** sunt accesibile de pe pagina principală prin intermediul butonului „About” („Despre”) al meniului din antet și din subsol.

Statele membre au fost informate că datele pe care le comunică vor fi publicate, ele având astfel un rol important în asigurarea calității și a fiabilității. Preconizăm că utilizarea datelor deschise privind programarea și punerea în aplicare va spori transparența și simțul răspunderii și va servi drept bază pentru dezbaterile performanței generale a politicii și a programelor individuale. ■

MAI MULTE INFORMAȚII

Platforma de date deschise a fondurilor ESI:

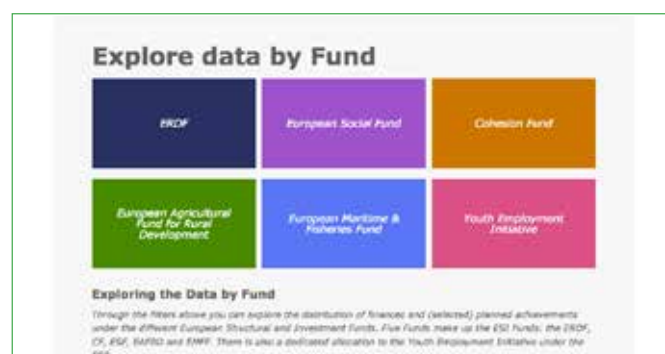
<https://cohesiondata.ec.europa.eu/>

Catalogul de seturi de date, grafice etc.:

<https://cohesiondata.ec.europa.eu/browse>

Întrebări frecvente:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/faq/about_open_data/





COMISARUL CORINA CREȚU CONDUCE DELEGAȚIA UE LA QUITO

Conferința Habitat III cu privire la urbanizarea durabilă a ajuns la o concluzie de succes prin adoptarea Noii agende urbane, respectiv strategia Organizației Națiunilor Unite pe 20 de ani cu privire la reconsiderarea modului în care construim, gestionăm și trăim în orașele noastre.

Pe 20 octombrie, aproape 170 de țări au adoptat în mod unanim Noua agendă urbană, respectiv strategia Organizației Națiunilor Unite pe 20 de ani cu privire la urbanizarea durabilă. Corina Crețu, comisar european pentru politică regională, a reprezentat Uniunea Europeană în calitate de șef al Delegației la eveniment, la care au participat 30 000 de persoane din 167 de țări, inclusiv 10 000 de participanți de pe întreg mapamondul. Organizatorii Habitat III au declarat că aceasta a constituit cea mai numeroasă participare înregistrată vreodată de autoritățile locale, societatea civilă și alte părți interesate la o conferință a ONU.

Proiectul Noii agende urbane a fost adoptat la sfârșitul conferinței Habitat III care s-a desfășurat la Quito, în Ecuador între 16-20 octombrie. Cea de a treia conferință a Organizației Națiunilor Unite cu privire la locuințe și dezvoltare urbană durabilă a fost prima conferință de punere în aplicare după adoptarea Agendei 2030 privind dezvoltarea durabilă. Deși adoptarea Agendei 2030 în septembrie 2015 a fost considerată drept o realizare de referință, cea mai dificilă sarcină se află în fața noastră: punerea în aplicare va fi încercarea adevărată, iar Habitat III reprezintă o etapă importantă în trecerea de la angajament la acțiune.

Potrivit Rezoluției 66/207 a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite (AGONU) și în conformitate cu ciclul care se produce o dată la douăzeci de ani, în 2011 AONU a hotărât să convoace Habitat III într-un efort de a revigora angajamentul global cu privire la urbanizarea durabilă.

Analiza realității

Obiectivul conferinței a fost de a asigura un angajament politic reînnoit cu privire la dezvoltarea urbană durabilă, de a evalua realizările la zi, de a aborda sărăcia și de a identifica și aborda provocări noi și emergente. În cadrul aceleiași rezoluții, s-a hotărât ca Habitat III să producă un document concis, orientat spre viitor și spre acțiune și să se înființeze o comisie de pregătire și un birou pentru pregătirea evenimentului. Patru state membre ale UE au lucrat în birou, și anume Franța, Republica Cehă, Germania și Slovacia.

Noua agendă urbană va orienta politicile de dezvoltare urbană și de finanțare pentru următorii 20 de ani. Aceasta va fi un element esențial în punerea în aplicare și localizarea Agendei 2030 privind dezvoltarea durabilă și a altor agende de reformă de referință din 2015, în special a Acordului de la Paris.

De asemenea, aceasta va da un impuls semnificativ în punerea în aplicare a obiectivului de dezvoltare durabilă (ODD) 11 care propune ca „orașele și așezările umane” să fie „favorabile incluziunii, sigure, rezistente și durabile”, cât și a altor obiective și ținte din cadrul Agendei 2030. Noua agendă urbană va încerca să creeze o relație reciproc avantajoasă între urbanizare și dezvoltarea durabilă.



Spiritul UE

Din ianuarie 2015, pregătirea unei poziții comune pentru UE și statele sale membre a fost coordonată de Grupul de lucru al Consiliului pentru pregătirea conferințelor internaționale pe tema dezvoltării. DG Regio a condus și coordonat procesul împreună cu DG DEVCO și Serviciul european pentru acțiune externă (SEAE) care lucrează cu celelalte DG-uri în cauză.

Acesta a fost un exercițiu excelent de coordonare internă atât între serviciile Comisiei, cât și între statele membre care, ulterior, a creat câteva etape în cadrul provocării și a dezvoltat un spirit puternic de echipă, pe măsura spiritului UE. Acesta a permis UE să fie unul dintre jucătorii-cheie din procesul de negociere și să se asigure că poziția sa este reflectată puternic în Noua agendă urbană.



Contribuția UE la Habitat III și la documentul rezultat, Noua agendă urbană, se bazează pe angajamentul comun de a realiza obiectivul de ansamblu al dezvoltării urbane durabile, luând în considerare în același timp principiile subsidiarității și ale proporționalității. Aceasta se conturează prin cele zece priorități ale Comisiei Europene și prin acțiunile sale comune cu statele membre ale UE cu privire la o Agendă urbană pentru UE, cât și prin cunoștințele acumulate legate de dezvoltarea urbană. În această perspectivă, Agenda urbană pentru Uniunea Europeană va fi un mecanism-cheie de punere în aplicare în UE pentru Noua agendă urbană.

Viziunea UE a viitoarei Noi agende urbane globale se bazează pe înțelegerea faptului că o abordare integrată și bazată pe teritoriu în ceea ce privește dezvoltarea urbană, împreună cu o viziune pe termen lung, este necesară pentru a promova orașe bine gestionate, favorabile incluziunii sociale, sigure, rezistente și eficiente din punct de vedere al utilizării resurselor, care sunt durabile din punct de vedere al mediului, cât și prospere din punct de vedere economic.

Această abordare ia în considerare diversitatea orașelor și contextul lor teritorial mai larg și promovează legăturile urbano-rurale pentru a contribui la obiectivul Uniunii de coeziune teritorială. Toate eforturile ar trebui să fie bazate pe respectarea și protejarea drepturilor omului și a egalității de gen, cât și pe participarea largă a grupurilor marginalizate și vulnerabile, ca o condiție obligatorie pentru realizarea dezvoltării durabile favorabile incluziunii.

Mai mult, recunoașterea rolului central jucat de cultură, conservarea și promovarea patrimoniului cultural și natural, alături de disponibilitatea spațiului public – care reprezintă o condiție fundamentală pentru participarea și responsabilitatea tuturor în realizarea acestor obiective – fac parte din această abordare.

Buna guvernare

Valoarea adăugată reală pe care viziunea UE a adus-o în discuția globală a fost importanța unei bune guvernări urbane, ca un aspect-cheie în realizarea dezvoltării urbane durabile și, în special, a rolului autorităților locale și a părților interesate. UE și statele sale membre au susținut cu tărie că dezvoltarea urbană durabilă necesită instituții atât la nivel național, cât

și local, care să fie legitime, eficiente, responsabile și transparente. De asemenea, acestea trebuie să respecte procese decizionale favorabile incluziunii, bazate pe dovezi și participative, într-un sistem de guvernare bine gestionat, pe niveluri multiple și cu mai mulți actori.

În plus, guvernarea locală eficientă contribuie în mod semnificativ la consolidarea democrației și a responsabilizării cetățenilor. O importanță deosebită a avut-o poziția UE cu privire la rolul autorităților locale și al societății civile, care evident nu participau la negocierile interguvernamentale. UE a susținut importanța implicării și consultării autorităților locale în toate etapele aferente ciclului politicii, de la planificare la punerea în aplicare, susținând că sunt necesare angajamentul și responsabilitatea acestora la toate nivelurile pentru a avea succes.

De asemenea, comisarul Crețu a adresat acest mesaj liderilor globali la Adunarea globală a autorităților locale, acționând ca liant și facilitator în dialogul dificil și încordat dintre administrațiile naționale și autoritățile locale în contextul global.

În calitate de șef al Delegației UE, comisarul Crețu a vorbit în numele UE și al statelor sale membre în timpul sesiunilor plenare oficiale ale ONU. Delegația UE a inclus și reprezentanți ai Parlamentului European și ai Comitetului Economic și Social. Pe lângă rolul oficial de reprezentare a UE și a statelor sale membre la sesiunile plenare oficiale ale ONU, comisarul a participat și la mesele rotunde tematice la nivel înalt cu privire la punerea în aplicare a Noii agende urbane și a avut câteva ședințe bilaterale cu parteneri strategici, agenții ale ONU și țări, precum Banca Mondială, OCDE, PNUD și Coreea de Sud.

De la adoptare la acțiune

În prezent, fiind adoptate Agenda 2030 și Noua agendă urbană, este esențial ca UE să pună în aplicare Agenda 2030 printr-o abordare globală, care să acopere atât acțiunile interne, cât și pe cele externe și să-i implice pe toți actorii relevanți. Această punere în aplicare necesită o abordare strategică, integrată și bazată pe teritoriu, care să ia în considerare diferite contexte teritoriale. Din acest motiv, politica de coeziune este una dintre politicile principale care contribuie la ODD-uri, mobilizând aproximativ 500 miliarde EUR în întreaga UE în perioada 2014-2020 și acoperind aproape toate ODD-urile.

Politica de coeziune și dimensiunea sa urbană sunt, de asemenea, strâns aliniată cu abordarea Agendei 2030, întrucât dezvoltarea durabilă este încorporată în politica de coeziune ca principiu orizontal obligatoriu. În acest context, Noua agendă urbană va fi un element esențial în punerea în aplicare a Agendei 2030, deoarece transformă obiectivele și țintele urbane ale acesteia în recomandări specifice orașelor. UE a început deja lucrul în acest domeniu, cu Agenda sa urbană recent adoptată și este angajată în prezent în conducerea și promovarea punerii în aplicare a Noii agende urbane și a dimensiunii urbane a Agendei 2030. În mod similar, UE își asumă angajamentul de a se angaja în relații cu parteneri de pe întreg globul pentru a aborda în comun provocările sărăciei și excluderii urbane, în beneficiul dezvoltării durabile în țările partenere în ansamblu.

Noua agendă urbană este rezultatul eforturilor comune ale UE de a formula o agendă cu adevărat transformățională. Reprezintă o oportunitate unică într-o generație de a contura viitorul nostru colectiv în orașe pentru un trai mai bun. Noua agendă urbană include toate elementele necesare pentru a depăși activitățile obișnuite și pentru a localiza ODD-urile adoptate în 2015.

Împreună, dând viață Noii agende urbane și transformând provocările globale de urbanizare durabilă în oportunități globale pentru toți, este posibil să asigurăm ca nimeni să nu rămână în urmă. În prezent, datoria comună a UE este să ofere rezultate! ■

MAI MULTE INFORMAȚII

Noua agendă urbană:

<https://habitat3.org/the-new-urban-agenda/>

Agenda urbană pentru UE:

<http://urbanagendaforthe.eu/>

Conferința Habitat III din Quito:

<https://habitat3.org/>

Declarația de la Praga:

<http://www.europeanhabitat.com/?lang=en>

PLANUL DE PUNERE ÎN APLICARE DE LA QUITO

Planul de punere în aplicare de la Quito se referă la angajamente specifice luate de diverși parteneri cu intenția de a contribui și a consolida punerea în aplicare a rezultatelor conferinței Habitat III și a Noului agende urbane.

În total, au fost prezentate aproximativ 70 de angajamente voluntare, inclusiv trei angajamente ale Comisiei Europene. Comisarul Crețu ne-a oferit detalii cu privire la aceste trei angajamente:

1. PUNEREA ÎN APLICARE A NOII AGENDE URBANE PRIN INTERMEDIUL AGENDEI URBANE PENTRU UE

Noua agendă urbană și Agenda urbană pentru UE au în comun aceeași viziune cu privire la dezvoltarea urbană echilibrată, durabilă și integrată. Cea din urmă a fost concepută pentru a permite orașelor să aibă un cuvânt de spus în elaborarea politicilor. Cu cele 12 teme prioritare ale sale, guvernarea pe niveluri multiple și orientarea spre învățarea inter pares, Agenda urbană pentru UE contribuie la punerea în aplicare a Noului agende urbane în cadrul UE și în parteneriat cu părțile interesate urbane – nu numai orașe, ci și întreprinderi, ONG-uri și reprezentanți ai statelor membre și ai instituțiilor UE.

Se întocmesc planuri de acțiune pentru cele 12 teme prioritare. Acestea vor include recomandări cu privire la politici, bune practici și proiecte care vor fi partajate și extinse în întreaga UE.

2. ELABORAREA UNEI DEFINIȚII GLOBALE ȘI ARMONIZATE A ORAȘELOR

Ar trebui utilizată o definiție comună a orașelor pe întreg globul, pentru a compara date, a stabili referințe și a realiza o monitorizare mai bună. În parteneriat cu OCDE și cu Banca Mondială, UE va elabora o astfel de definiție, pe baza definiției UE-OCDE a orașelor, având în vedere dimensiunea și densitatea populației și gradul de urbanizare din UE.

Se va elabora o bază de date online, cât și o listă globală a orașelor și a caracteristicilor principale ale acestora. În cele din urmă, se va transmite Organizației Națiunilor Unite o propunere privind o definiție globală a orașelor.

3. ÎNCURAJAREA COOPERĂRII DINTRE ORAȘE ÎN DOMENIUL DEZVOLTĂRII URBANE DURABILE

Pe baza abordării concrete a rețelei URBACT finanțate de UE și a metodologiei din Programul de cooperare urbană internațională (IUC) al UE, orașele din întreaga lume* vor fi încurajate să creeze legături cu unul sau mai multe orașe parteneri în scopul elaborării și punerii în aplicare a planurilor de acțiune și a proiectelor locale pe baza priorităților comune – accesul la apă, sisteme de transport, sănătate sau locuințe. Partenerii de afaceri ar trebui să se implice într-o măsură mai mare în întocmirea și punerea în aplicare a acestor planuri de acțiune.

O platformă de comunicare online va oferi orientări și va permite cooperarea transregională.

* Sfera de aplicare a angajamentului acoperă orașe din Argentina, Brazilia, Chile, Columbia, Mexic, Peru, Canada, China, India, Japonia, Statele Unite ale Americii și Uniunea Europeană. ■

MAI MULTE INFORMAȚII

<https://habitat3.org/quito-implementation-plan>



Îndeplinirea angajamentului UE



Comisarul Crețu relatează revistei *Panorama de ce* participarea Delegației UE la conferința ONU de la Quito a fost un succes.

Care a fost obiectivul dumneavoastră cheie?

Am fost foarte încântată că am putut să particip la această conferință istorică, la care s-a adoptat Noua agendă urbană a Organizației Națiunilor Unite și am putut să port dis-

cuții cu persoane din întreaga lume. Am subliniat contribuția puternică la această activitate globală cu privire la dezvoltarea urbană durabilă, întreprinsă de Comisia Europeană și UE. Principiile-cheie ale acestei Noi agende urbane se referă la orașe favorabile incluziunii, sigure, ecologice, rezistente, prospere și inovatoare, cât și la buna guvernare urbană, care promovează cooperarea și cunoașterea. Menține în esență o abordare bazată pe drepturile omului și sprijină emanciparea femeilor, ambele fiind vitale în realizarea dezvoltării durabile și favorabile incluziunii. Aceste principii sunt comune și cu valorile UE și fac parte din prioritățile președintelui nostru.

De asemenea, UE și statele sale membre își asumă angajamentul de a se angaja în relații cu parteneri de pe întreg globul pentru a aborda în comun provocările sărăciei și excluderii urbane, în beneficiul dezvoltării durabile în țările partenere în ansamblu. Provocarea constă în prezent în punerea concretă în aplicare a acestei Noi agende urbane.

Cum contribuie politica de coeziune la aceste obiective?

Politica de coeziune oferă o gamă largă de căi de susținere zonelor urbane din întreaga UE, inclusiv sprijin financiar. În total, 100 miliarde EUR vor fi investiți în zonele urbane în perioada cuprinsă între 2014 și 2020. Cel puțin 5 % din alocările naționale din FEDR trebuie să fie programate pentru dezvoltare urbană durabilă, ceea ce reprezintă 15 miliarde EUR gestionate direct de orașe. În plus, 750 de orașe vor avea posibilitatea de a pune în aplicare strategii integrate de dezvoltare urbană durabilă. Într-adevăr, pe lângă sprijinul financiar, UE poate ajuta orașele și prin asistență tehnică, prin colaborare prin intermediul rețelelor din întreaga Uniune sau prin cooperare pe teme specifice. Acesta este obiectivul specific al „parteneriatelor” nou lansate în cadrul Agendei urbane pentru UE, care a fost convenit la Amsterdam în luna mai. De fapt, Noua agendă urbană reflectă bine viziunea UE cu privire la dezvoltarea urbană durabilă pe baza guvernării pe niveluri multiple și a unei abordări integrate bazate pe teritoriu, care ia în considerare diversitatea orașelor și contextul teritorial mai larg al acestora, dezvoltând în același timp și legături urbano-rurale.



Comisarul Crețu cu Ban Ki-moon, Secretarul General al ONU



Comisarul Crețu cu José Ángel Gurría, Secretarul General al OCDE



Comisarul Crețu este prezentat Secretarului General al Orașelor și administrațiilor locale unite, Mpho Parks Taw

Cum va afecta acest lucru viața cetățenilor?

În Europa, aproximativ trei sferturi din cetățeni trăiesc în zone urbane. Aceste zone sunt motoarele economiei și sunt în favoarea dezvoltării unei societăți rezistente, dar acestea sunt și locuri în care problemele, precum șomajul, segregarea, sărăcia și poluarea, sunt grave. Noua agendă urbană este o oportunitate de a contura viitorul nostru colectiv. Aceasta include toate elementele necesare pentru a depăși activitățile obișnuite și pentru a

localiza obiectivele de dezvoltare durabilă, pentru care Comisia a adoptat un comunicat în noiembrie cu privire la „Etapile următoare pentru un viitor european durabil”. Suntem cu toții cetățeni ai aceleiași lumi.

Ce s-a realizat?

Am demonstrat eforturile considerabile și proactivitatea UE în sensul acționării în favoarea unei dezvoltări urbane durabile în Europa. În plus, am prezentat trei angajamente voluntare: punerea în aplicare a

Noii agende urbane prin intermediul Agenției urbane pentru UE; dezvoltarea unei definiții globale și armonizate a orașelor; și încurajarea cooperării dintre orașe în domeniul dezvoltării urbane durabile. Acum depinde de noi toți din Europa și de pretutindeni să facem ca aceste realizări să devină realitate. ■



Mauricio Rodas Espinel, Primarul orașului Quito urează bun venit Comisarului Crețu la cina Adunării mondiale a primarilor



Comisarul Crețu îl salută pe Joan Clos, Director Executiv al ONU-Habitat

NOUĂ MODURI ÎN CARE POLITICA DE COEZIUNE DESERVEȘTE EUROPA

Finanțarea oferită în perioada 2007-2013 a fost evaluată de către experți independenți, care au constatat că investițiile realizate prin politica de coeziune au avut rezultate pozitive tangibile, de la crearea de locuri de muncă la efecte pozitive asupra disparităților regionale și la creșterea PIB-ului.

Politica de coeziune 2007-2013 a fost implementată într-o perioadă plină de provocări, când Europa a fost afectată de criza economică și financiară, care a limitat investițiile publice — fondurile politicii de coeziune devenind cu atât mai importante pentru creșterea economică și crearea de locuri de muncă.

În această perioadă, s-au investit 346,5 miliarde EUR pentru a reduce disparitățile dintre regiuni și pentru a promova o dezvoltare echilibrată și durabilă. Mai jos sunt prezentate cele nouă constatări principale ale unei evaluări a programului de finanțare pentru perioada 2007-2013, realizată de către experți independenți.

1. ÎN BENEFICIUL TUTUROR ȚĂRILOR UE

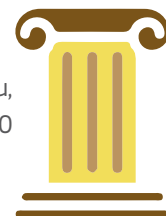
Fiecare regiune și țară din UE beneficiază de pe urma politicii de coeziune prin efectele directe ale investițiilor și/sau efectele indirecte, precum intensificarea comerțului. Se estimează că fiecare 1 EUR din politica de coeziune investit în timpul perioadei va genera o creștere a PIB-ului cu 2,74 EUR până în 2023. Acest lucru înseamnă că 346,5 miliarde EUR investite din 2007 până în 2013 vor avea o rentabilitate de aproape o mie de miliarde EUR reprezentând PIB suplimentar până în 2023.

În plus, politica de coeziune a condus la crearea unei treimi de locuri de muncă din numărul net de 1 milion de locuri de muncă create din 2007 până în 2013.



2. IMM-URILE PRIMESC SPRIJINUL NECESAR

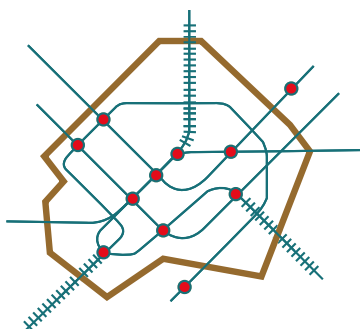
Politica de coeziune este un pilon esențial al agendei UE de creștere economică și ocupare a forței de muncă. De exemplu, finanțarea din partea UE a ajutat întreprinderile nou înființate și IMM-urile să supraviețuiască în această perioadă. 121 400 de întreprinderi noi, precum și un număr estimat de 400 000 de IMM-uri au primit sprijin financiar.



3. FINANȚĂRI DISPONIBILE PENTRU ÎNTREPRINDERI

Evaluarea a constatat că finanțarea din partea UE pentru instrumentele financiare a jucat un rol esențial în alocarea de fonduri IMM-urilor pe parcursul crizei creditelor provocată de criza economică – ajutând multe întreprinderi să supraviețuiască. Pe parcursul perioadei, finanțarea din partea UE pentru instrumentele financiare a crescut de la 1 miliard EUR în 2000-2006 la 11,5 miliarde EUR alocate în 2007-2013 prin Fondul european de dezvoltare regională (FEDR).

4. EXTINDE ȘI ÎMBUNĂTĂȘTE REȚELELE DE TRANSPORT ȘI MOBILITATEA



Finanțările UE au contribuit la eliminarea blocajelor în materie de transport și la reducerea timpului de călătorie. Investițiile au condus la construirea a 4900 km de drumuri, în mare parte autostrăzi, din care 2400 km au fost clasificate drept rețele TEN-T. Identificate de UE drept coridoare de bază ale rețelei, aceste rețele de transport interconectează țările și determină creștere economică și crearea de locuri de muncă. Finanțările prin politica de coeziune au condus, de asemenea, la construirea sau modernizarea a 1500 km din rețelele de cale ferată TEN-T și au sprijinit dezvoltarea unui transport public durabil.



5. CONSERVĂ MEDIUL, SPRIJINĂ COMBATerea SCHIMBĂRIILOR CLIMATICE

Finanțările prin politica de coeziune pentru această perioadă au sprijinit strategii mai bune de gestionare a deșeurilor, care au condus la o creștere semnificativă a cantității de deșuri reciclate și la închiderea depozitelor de deșuri care nu îndeplinesc standardele UE. Măsurile de eficiență energetică în clădirile publice au determinat reducerea semnificativă a consumului de combustibili fosili, care a ajutat la reducerea costurilor referitoare la energie și la combaterea încălzirii globale.

Investițiile politicii de coeziune în infrastructură au pus în contact 6 milioane de oameni cu surse noi sau îmbunătățite de apă potabilă curată și 7 milioane de oameni cu instalații noi sau modernizate de epurare a apelor reziduale.

6. STIMULEAZĂ CULTURA ȘI TURISMUL

Potrivit evaluării efectuate de experți, investițiile UE au contribuit la reconstruirea siturilor culturale și turistice, crescând numărul de vizitatori și oferind un impuls dezvoltării economice durabile și creării de locuri de muncă în regiunile în cauză.

Astfel, investițiile au sprijinit regenerarea locală și au favorizat diversificarea economică, inovarea și sporirea competitivității.



7. SPORIREA CALITĂȚII VIEȚII ÎN ORAȘE

Finanțarea FEDR pentru dezvoltarea urbană și infrastructura socială în perioada 2007-2013 s-a ridicat la 29 miliarde EUR, reprezentând aproximativ 11 % din bugetul programului.

Aproximativ 4 % au fost investiții în inițiative de dezvoltare urbană, inclusiv finanțări în zone defavorizate și sprijin pentru creșterea economică, patrimoniul cultural și dezvoltarea de strategii. Aproximativ 7 % au fost alocați infrastructurii sociale și au fost investiți în sănătate

și învățământ. Conform evaluării, acest lucru a condus la îmbunătățirea accesului la servicii de educație și de învățare continuă în combinație cu serviciile privind forța de muncă.



8. ÎNCURAJEAZĂ ȚĂRILE SĂ ABORDEZE PROVOCĂRILE COMUNE ÎMPREUNĂ

Finanțările UE pentru programe transfrontaliere în perioada 2007-2013 au generat peste 6800 de proiecte, inclusiv acțiuni pentru:

- > crearea și extinderea clusterelor economice;
- > dezvoltarea unor centre de excelență, de învățământ superior și de formare și rețele de colaborare între centrele de cercetare;
- > stabilirea de servicii de consiliere transfrontaliere pentru întreprinderile existente și întreprinderile nou înființate.

Aproximativ 1300 de proiecte de mediu s-au axat pe gestionarea în comun a resurselor naturale precum bazinele maritime și fluviale.

De asemenea, finanțarea a ajutat regiunile transfrontaliere să combată riscurile naturale, să reacționeze la schimbările climatice, să conserve biodiversitatea și să stabilească inițiative pentru dezvoltarea energiei din surse regenerabile.



9. LECȚIILE ÎNVĂȚATE SUNT APLICATE

Programele de finanțare pentru perioada 2014-2020 au fost concepute într-un mod mai orientat spre rezultate întrucât programele din perioada 2007-2013 nu erau întotdeauna orientate suficient spre rezultate. UE a realizat schimbări în ceea ce privește finanțarea prin politica de coeziune pe baza recomandărilor din evaluarea experților, inclusiv:

Programele trebuie să aibă obiective mai specifice și ținte clare. Programele sunt monitorizate îndeaproape pe parcursul implementării pentru a garanta că se ating obiective bine definite;

- > Programele trebuie să raporteze rezultatele și realizările în mod regulat;
- > Pentru a asigura rezultate de calitate ale programelor, s-a asociat un cadru de performanță de eliberarea unei rezerve de performanță;
- > Investițiile se axează pe teme-cheie;
- > Utilizarea mai vastă a instrumentelor financiare este încurajată într-un mod mai activ.

MAI MULTE INFORMAȚII

Fișe informative de țară:





EWRC 2016 apropie mai mult regiunile



Cea de a 14-a ediție a Săptămânii europene a regiunilor și a orașelor, care s-a desfășurat între 10-13 octombrie 2016 la Bruxelles, în Belgia, a salutat aproximativ 5300 de participanți la ateliere, dezbateri, evenimente sociale și vizite de proiect axate pe „Regiuni și orașe pentru o creștere durabilă și favorabilă incluziunii”.

Aproximativ 130 de evenimente au fost organizate în colaborare de DG Regio a Comisiei Europene și alte 13 DG-uri, Comitetul European al Regiunilor și 22 de parteneriate regionale selectate, alcătuite din 187 de regiuni și orașe. Anul acesta, partenerii instituționali au inclus și Serviciul de Cercetare al Parlamentului European, care a contribuit atât la programul clasei de studii de specialitate, cât și la programul mass-mediei.

În pofida provocărilor deosebite cu care s-a confruntat Bruxelles în 2016, rămân la cote înalte reputația și relevanța EWRC de „loc în care trebuie să fii” pentru cei implicați în politica regională și în punerea acesteia în aplicare. ■

CIFRE RELEVANTE

- Peste 4000 de participanți (dintr-un număr total de peste 5300) au venit din peste 30 de țări
- 600 de vorbitori de nivel înalt au reprezentat UE, administrațiile naționale, regionale și locale
- 170 de jurnaliști au participat la programul mass-mediei
- 28 de studenți doctoranzi au participat la clasa de studii de specialitate
- 23 de finaliști din 14 state membre au participat la ceremonia de premiere RegioStars (a se vedea pagina 20)
- Mai mult de jumătate din participanții la EWRC au fost nou-veniți (56 %)
- 5 sesiuni interactive au inclus o zi întregă cu „laboratoare de politici pentru autoritățile de management”





INTERACȚIUNEA ÎN CLASĂ

Clasa de studii de specialitate cu privire la politica de coeziune a UE a întâmpinat 28 de studenți doctoranzi și conferențieri tineri din 17 state membre ale UE. Dezbaterile interactive s-au axat pe promovarea creșterii favorabile incluziunii și a coeziunii sociale, incluzând dimensiunea teritorială și integrarea dezvoltării urbane și rurale, importanța economiei de rețea și îmbunătățirea sistemului de punere în aplicare a politicii de coeziune: performanță, simplificare și responsabilitate.

INSTRUMENTELE ȘI AMBIȚIILE ORAȘELOR

La evenimentul politic cu privire la Agenda urbană pentru UE, care a atras 400 de participanți, comisarii Crețu și Šefčovič au lansat „ghișeu unic pentru orașe”, un instrument nou pentru gestionarea ambițiilor urbane legate de tranziția energetică. În timpul reuniunii comune paralele REGI-COTER, printre chestiunile discutate de Parlamentul European, Comisie și reprezentanții CoR s-au enumerat impactul și orientarea spre rezultate a politicii de coeziune.

LA PLIMBARE

Pe parcursul săptămânii, componenta urbană a atras o atenție sporită în cadrul a 20 de ateliere, în special pe teme legate de acțiuni urbane inovatoare. De asemenea, vizitele la proiectele cofinanțate de UE au înregistrat un mare succes: Port Sud, care promovează patrimoniul intangibil pentru calitatea durabilă a vieții; RECY-K, un proiect de reciclare; Greenbizz, un centru pentru dezvoltare durabilă și antreprenoriat de mediu; și „Community land trust Brussels”, o inițiativă inovatoare pentru locuințe.

POLITICA DE COEZIUNE OCUPĂ UN LOC CENTRAL

Încă o dată, informarea cu privire la EWRC a confirmat importanța acesteia în calitate de platformă interinstituțională pentru comunicare politică. Sesiunea de deschidere – „Politica de coeziune: investiții în regiunile și orașele Europei” – s-a desfășurat în hemiciclul PE și cu participarea comisarului Crețu. Aceasta a oferit o oportunitate valoroasă pentru grupurile politice CoR și participanții la eveniment să-și exprime opiniile și să adreseze întrebări cu privire la politica de coeziune.

AFLĂ TOATE DETALIILE!

Programul mass-mediei s-a deschis cu o masă rotundă pentru presă, la care au participat comisarul Crețu și Președintele CoR, Markkula. Au urmat informări de presă cu privire la modul în care se aplică fondurile UE în statele membre ale UE, cele mai recente tendințe și cifre ale Eurostat și ale OCDE cu privire la dezvoltarea regională, evaluarea ex-post a perioadei 2007-2013, precum și principalele opțiuni pentru politica de coeziune după anul 2020. S-au difuzat dezbateri TV de posturile naționale de televiziune, iar 57 de jurnaliști s-au alăturat vizitei proiectului Molenbeek. Până la sfârșitul primei săptămâni, peste 40 de articole fuseseră publicate în presă.

EWRC 2016 PE REȚELELE SOCIALE

Hashtagul #EUWRC a fost utilizat de aproape 12 000 de ori numai într-o săptămână, având un potențial de informare a peste 72 de milioane de oameni care au putut vizualiza și partaja orice postare utilizând hashtagul evenimentului. Între 10 și 14 octombrie, site-ul EWRC a înregistrat 26 657 de vizite de către cel puțin 22 253 de vizitatori unici. Pe site s-a publicat un raport zilnic care sintetiza principalele activități ale zilei și care a fost vizualizat de un număr total de 6 900 de vizitatori unici. O relatare publicată pe 18 octombrie a înregistrat 650 de vizualizări în prima zi. O nouă aplicație pentru telefon mobil a fost utilizată pentru prima dată anul acesta și a fost descărcată de peste 2 398 de participanți pentru a viziona programul și documente, pentru a face schimb de mesaje, cărți de vizită și fotografii și pentru a stabili întâlniri. ■

MAI MULTE INFORMAȚII:

<http://europa.eu/!tR89Fb>



Stelele regionale strălucesc la Săptămâna europeană a regiunilor și a orașelor

Ceremonia de decernare a premiilor RegioStars 2016 a fost unul dintre momentele importante ale ediției de anul acesta a Săptămânii europene a regiunilor și a orașelor. Cinci câștigători norocoși, câte unul din fiecare categorie de proiecte, și-au primit trofeul de la comisarul UE Corina Crețu și Președintele juriului RegioStars, membru al PE, Lambert van Nistelrooij.

Anul acesta s-au primit 104 proiecte pentru cele cinci categorii de premii:

CREȘTERE INTELIGENTĂ: oportunități emergente în economia globală

CREȘTERE DURABILĂ: economie circulară

CREȘTERE FAVORABILĂ INCLUZIUNII: trai integrat – constituirea comunităților nesegregate și favorabile incluziunii

CITYSTAR: soluții inovatoare pentru dezvoltare urbană durabilă

MANAGEMENT EFICACE AL FONDURILOR: a aduce o schimbare printr-un management diferit.

Și câștigătorii sunt...

- 1. CLUSTERUL CLEANTECH DIN COPENHAGA:**
Regiunea Capitalei din Danemarca (FEDR)
<http://cleancluster.dk/> - Creștere inteligentă
- 2. CENTRO BIO: BIOINDUSTRII, BIORAFINĂRII ȘI BIOPRODUSE:** Centro, Portugalia (FEDR)
<http://www.blc3.pt/> - Creștere durabilă
- 3. ACADEMIA DE ECONOMIE SOCIALĂ:**
Regiunea Polonia Mică (Malopolske), Polonia (FSE)
<http://www.rops.krakow.pl/> - Creștere favorabilă incluziunii
- 4. REVITALIZAREA DISTRICTULUI DOLNE MIASTO DIN GDAŃSK:** Voievodatul Pomerania, Polonia (FEDR)
<http://bit.ly/2be10Mm> - CityStar
- 5. INIȚIATIVA DE TRANSPARENȚĂ JONVABALIAI (FIREFLIES):** Proiect național, Lituania (FSE și TA)
<http://www.esinvesticijos.lt/> - Management eficace
- 6. CIRCULAR OCEAN:** (FEDR) ales de către participanții la eveniment pentru „Premiul publicului”. ■



“ Suntem foarte mândri că beneficiem de sprijinul FEDR... zona Capitalei Copenhaga avea într-adevăr nevoie de un efort ca acesta. De asemenea, suntem foarte mândri că cineva a crezut, alături de noi, în viziunea noastră de transformare ecologică a societății. ”

Carsten Orth Gaarn-Larsen, Director General Clean

“Principala caracteristică ale proiectului, care a garantat caracterul său durabil, este aceea că a venit cu adevărat în întâmpinarea problemelor populației regionale locale.”

Ana Abrunbosa, Președinte al Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Centro, Portugalia. Ana Abrunbosa, President of the Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Centro, Portugal



“Sunt foarte mândru și aș dori să mulțumesc colegilor mei care sunt cea mai bună echipă din lume! De asemenea, aș dori să mulțumesc cetățenilor mei – ei sunt foarte fericiți pentru că Gdańsk a devenit un oraș al libertății și al solidarității și își conturează solidaritatea permanent, în fiecare zi.”

Pawel Adamowicz, Primar al orașului Gdańsk

“Fireflies este o comunitate de mii de oameni care cred că pot dezvălui mai multe informații și care demonstrează că transparența este ușoară – ca și periajul dinților ...”

Sergej Muravjov – Director Executiv, Transparency International Lituania



“Este foarte important să mulțumesc fondatorilor noștri Interreg și periferiei nordice și regiunii arctice nu numai pentru că au investit în proiect, ci și pentru că au investit și în oameni. Este foarte important să avem oamenii potriviți și să colaborăm în cadrul regiunilor – aceasta este calea succesului.”

Neil James, Circular Ocean, Manager de proiect

“Am dovedit că putem combina afacerile și activitățile sociale. Mai important, datorită produsului nostru o mulțime de persoane excluse au dobândit un loc de muncă. Și cel mai important, am creat un sistem care este o sursă de inspirație pentru alte persoane din Polonia.”

Jacek Krupa, Președinte, Regiunea Polonia Mică



MAI MULTE INFORMAȚII

http://ec.europa.eu/regional_policy/ro/regio-stars-awards/

PANORAMA
vă invită să
contribuiți!

În rubrica „În cuvinte proprii” a revistei *Panorama*, părțile interesate de la nivel local, regional, național și european își exprimă opiniile și își prezintă planurile pentru perioada 2014-2020.

Panorama vă invită să contribuiți în limba dumneavoastră, mesajul transmis putând fi publicat în edițiile viitoare. Vă rugăm să ne contactați pentru informații suplimentare privind termenele și orientările referitoare la contribuția dumneavoastră. regio-panorama@ec.europa.eu

ROMÂNIA ȘI ȚĂRILE DE JOS: COOPERAREA RIS3 ÎN PRACTICĂ

Cu un an în urmă, Regiunea Nord-Est din România și regiunea nordică a Țărilor de Jos s-au reunit într-un program de cooperare bazat pe principiile specializării inteligente. Regiunile creează medii de inovare în cadrul cărora cunoștințele și eforturile ambelor țări sunt canalizate spre identificarea de soluții la provocările sociale.

Indiferent cât de mari sunt diferențele dintre nord-estul României și nordul Țărilor de Jos, regiunile noastre se confruntă cu aceeași întrebare: cum putem valorifica mai bine cunoștințele din universități și potențialul întreprinderilor de a elabora inovații relevante care să sporească bunăstarea cetățenilor?

Aceasta este întrebarea care ne-a reunit pe noi – Agenția pentru Dezvoltare Regională (ADR) Nord-Est din România și Alianța Provinciilor din Nordul Țărilor de Jos (Samenwerkingsverband Noord-Nederland – SNN). Am fost puși în legătură grație bazei de date online Eye@RIS3, care arată ce teme prioritizează regiunile în strategia lor de specializare inteligentă.

La începutul anului 2015 am lansat o inițiativă comună, cu un sprijin generos din partea programului TAIEX REGIO PEER 2 PEER al Comisiei Europene. Am convenit foarte repede că dorim să adoptăm o abordare diferită de cea aleasă în mod

obișnuit. Am optat pentru o cooperare care se axează pe principiile specializării inteligente, dar creează și legături spre principalele provocări sociale cu care se confruntă regiunile noastre. În fond, la acestea dorim să găsim soluții.

Urmăm o abordare programatică. Împreună cu instituții din domeniul cunoașterii, cu întreprinderi și cu organizații ale societății civile, am analizat sistematic problemele dintr-o anumită zonă, cine ar putea contribui la identificarea

unei soluții și cum ar putea părțile să realizeze soluția respectivă printr-un efort comun.

În centrul abordării noastre se află desfășurarea simultană a unei serii de intervenții vizând o provocare socială anume. Se asigură astfel masa critică și se pune în mișcare un proces de tranziție real.

În ultimul an am implicat peste 700 de participanți în acest proces de descoperire antreprenorială.

S-au reunit multe părți interesate diferite din ambele regiuni și s-au lansat diverse subproiecte pentru a găsi soluții la provocări. Intenționăm acum să creăm laboratoare vii în mai multe domenii specifice, conectând structural participanți din ambele țări pentru a le permite să pătrundă în lanțurile valorice. De asemenea, construim structuri pentru ca mediile de inovare să poată începe să se organizeze singure, astfel încât să reducem rolul de facilitator și simulator pe care îl îndeplinesc ADR și SNN.

Am ajuns astfel în punctul decisiv al realizărilor posibile prin cooperarea RIS: rezolvarea în comun a problemelor sociale pe baza unei abordări programatice. Avem convingerea că



această cooperare va ajuta regiunile noastre să progreseze. De asemenea, am constatat mult entuziasm față de ideile noastre în întreaga Europă și din partea Comisiei Europene. Există numeroase oportunități de extindere a legăturilor pe care le-am stabilit cu alte regiuni.

Ambiția noastră este de a crea un grup mare de regiuni în care companiile, instituțiile din domeniul cunoașterii și organizațiile din societatea civilă să poată dezvolta în comun inovații relevante, care să accelereze dezvoltarea regională și să sporească coeziunea. ■

GABRIELA MACOVEIU

Director de comunicare, cooperare și dezvoltarea afacerilor la ADR Nord-Est din România

LUC HULSMAN

Manager de programe la Alianța Provinciilor din Nordul Țărilor de Jos

ACȚIUNI INTELIGENTE ÎN TOSCANA

Toscana și-a stabilit ca prioritate creșterea propriilor performanțe în domeniul inovării și consolidarea sistemului de transfer tehnologic al regiunii, în vederea atingerii obiectivelor strategiei Europa 2020.

PO 2014-2020 al FEDR pentru Toscana, aprobat în februarie 2015, cu o contribuție financiară de 792 de milioane EUR, alocă 35 % din resursele sale, echivalentul a 275,1 milioane EUR, axei prioritare 1 – cercetare, dezvoltare și transfer tehnologic. Acesta a finanțat deja 474 de proiecte prin granturi de 56,6 milioane EUR și investiții active în valoare de 143 de milioane EUR (cifrele reprezintă situația la 30 iunie 2016).

Abordarea, care a pornit cu programul Fondului european de dezvoltare regională (FEDR) pentru perioada 2007-2013, vizează în prezent clusterelor tehnologice și investițiile în cercetare, dezvoltare și inovare. Finanțarea inițială de 640 de milioane EUR pentru inovare și CD a fost menținută și consolidată în cadrul Strategiei regionale de specializare inteligentă, prin trei tehnologii: TIC și fonică; fabrici inteligente; produse chimice și nanotehnologii.



Acestea sunt tehnologii strategice în sectoare cu dezvoltare rapidă – de exemplu, științele vieții, robotică și mecatronică –, dar au aplicații importante și în sectoare mai tradiționale, precum moda, exploatarea carierelor de piatră, sectorul marin și căile ferate. Mulțumită acestui fapt și reprezentării din partea companiilor mari și a IMM-urilor pregătite să își unească forțele și să coopereze în lumea cercetării, aceste tehnologii au reușit să confere un renume mondial expresiei „fabricat în Toscana”.

Aceste proiecte cuprind cercetări industriale și dezvoltare experimentală, sprijin pentru start-upuri și servicii specializate, precum și consolidarea sistemului de transfer tehnologic. Ele variază de la susținerea infrastructurii la cooperarea cu universități și centre de cercetare.

În acest context, abordarea adoptată de Consiliul Regional a fost una strategică. După lansarea programului FEDR pentru 2014-2020, acesta și-a publicat primele trei anunțuri în iulie 2014 pentru CD și inovare, anticipând resursele financiare aferente fondurilor ESI pentru a asigura o continuitate maximă a investițiilor demarate în programul anterior. Această decizie este ilustrativă pentru demersul Toscanei, orientat spre inovare pentru creștere economică și crearea de locuri de muncă. ■

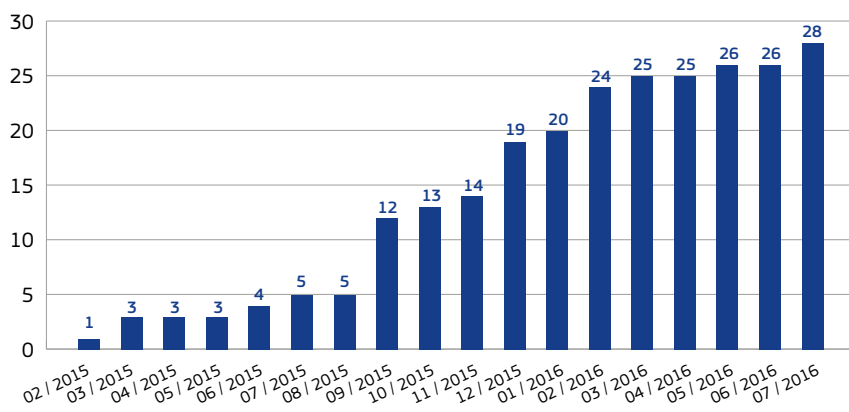
ANGELITA LUCIANI

Autoritatea de Management a FEDR, Toscana

ANTREPRENORIAL ACADEMIC ÎN VOIEVODATUL CUIAVIA ȘI POMERANIA

Potrivit viziunii tradiționale din cercurile academice, oamenii de știință trebuie să se concentreze pe munca de cercetare și să lucreze cu studenții pentru a transmite mai departe cunoștințele. Asemenea idei preconceptuate, la care se adaugă numeroase provocări, inclusiv bariere organizaționale și financiare, îngreunează comercializarea eficace a rezultatelor cercetării universitare.

Numărul de spin-offuri create la Centrum Transferu Technologii UMK Sp. z o.o.



Instituțiile de cercetare, guvernele de la nivel local și național și organizațiile din mediul de afaceri depun eforturi pentru a promova procesele care sprijină aplicațiile comerciale ale cercetării științifice. Existența unor scheme eficace în acest domeniu nu numai că este benefică pentru institutele de cercetare, ci promovează și inovarea în economie. Această sferă a antreprenoriatului academic cuprinde comercializarea cercetării academice, sprijinirea cercetărilor promițătoare din punct de vedere comercial și, mai presus de toate, crearea unor companii de tip spin-off și spin-out (demarate de către cercetători și încurajate de universitatea-mamă) și a unor vehicule investiționale (SPV).

Guvernul local al voievodatului Cuiavia și Pomerania este unul dintre puținele guverne voievodale polone care au inclus sprijinirea antreprenoriatului academic în propriul program operațional, în special în acțiunea 1.3 și în subacțiunea 1.5.3 din Programul operațional regional pentru voievodatul Cuiavia și Pomerania pentru perioada 2014-2020.

Programul pune la dispoziție 16 milioane EUR pentru proiecte de dezvoltare a antreprenoriatului academic. Obiectivul este de a crește numărul companiilor de tip spin-off și spin-out, de a încuraja cercetarea și dezvoltarea în cadrul companiilor și de a spori competitivitatea universităților regionale și participarea acestora la punerea în aplicare a programului regional de specializare inteligentă.

În ultimii doi ani, guvernul local din Cuiavia și Pomerania a semnat acorduri cu universități și organizații din mediul de afaceri din regiune, vizând promovarea activității de afaceri a mediului academic. Printre universități se numără Universitatea Nicolaus Copernicus (UMK), care se poate mândri cu un sistem amplu de scheme de sprijinire a antreprenoriatului academic. Acesta include Platforma Academică de Inovare, un portal pentru diseminarea know-how-ului și a acțiunilor de dezvoltare a inovării în rândul comunității academice.

O altă legătură vitală este Incubatorul Academic de Afaceri, care le oferă studenților și personalului de la UMK cursuri de formare și consultanță pentru înființarea unei

afaceri. Cea mai importantă unitate care sprijină antreprenoriatul academic la UMK este în prezent Centrum Transferu Technologii UMK sp. z o.o. Acest SPV, creat în 2014 cu sprijin național pe baza unor fonduri din partea UE (în cadrul programului SPIN TECH al Centrului Național de Cercetare și Dezvoltare), are ca obiect de activitate comercializarea rezultatelor cercetării. Din 2015, acesta a favorizat înființarea de întreprinderi spin-off la cea mai mare universitate din regiune, la mijlocul anului 2016 existând peste 25 de spin-offuri.

În cadrul aceluiași acorduri, antreprenoriatul academic este în plin avânt și la alte universități din regiunea Cuiavia și Pomerania, inclusiv la Universitatea Cazimir cel Mare și la Universitatea Tehnică și de Științe ale Vieții din Bydgoszcz. ■

AGENDA PENTRU ȘTIINȚĂ ȘI INOVARE

(Agenda Nauki i Innowacyjności) – Voievodatul Cuiavia și Pomerania

SURPRINSE DE CAMERĂ

Comunicarea este pe primul loc la nivelul regiunilor

Care este modalitatea optimă de a comunica valoarea UE într-un mod mai simplu, mai apropiat și mai atractiv? Răspunsul îl constituie implicarea cetățenilor europeni. Tocmai acesta este rolul campaniei „Europa în regiunea mea”, care încurajează cetățenii să descopere proiecte finanțate de UE aproape de ei, să le fotografieze (pentru concursul de fotografii) și să scrie despre ele (participând și la concursul de blogging).

Pentru a cincea ediție a concursului de fotografie „Europa în regiunea mea” s-au trimis în total 837 de fotografii care înfățișează proiecte finanțate de UE. Un juriu compus din doi fotografi și un expert în rețele sociale au selectat cei trei câștigători: Diellza Balaj din Kosovo, Carlo Deviti din Italia și Saara Olkkonen din Finlanda.

„Am aflat despre concursul de fotografie de pe Facebook, iar apoi am consultat site-ul Comisiei Europene și portalul web italian pentru fondurile UE, ca să văd ce proiecte se finanțează în zona mea. Am mers, le-am fotografiat și, spre surprinderea mea, am câștigat concursul”, a explicat Carlo Deviti.

Apoi, împreună cu ceilalți câștigători, a fost invitat la Bruxelles pentru a participa la un atelier de fotografie, precum și la ceremonia de premiere din cadrul Săptămânii europene a regiunilor și a orașelor. „A fost o experiență impresionantă să întâlnesc oameni din întreaga Europă la acest eveniment,” a spus Carlo.

În căutarea cuvintelor potrivite

Din rândul participanților s-au desemnat și câștigătorii concursului de blogging „Europa în regiunea mea”. Bloggeri din întreaga Europă au fost invitați să scrie despre proiecte finanțate de UE. Postările de blog au fost apoi traduse și republicate pe site-ul EurActiv și partajate prin intermediul rețelelor sociale.

Un juriu format din jurnaliști profesioniști a selectat cele trei postări de blog câștigătoare: bloggerul ecologist de origine polonă, Janusz Mizerny, s-a clasat pe locul întâi cu postarea „Autobuzele pe bază de biogaz sunt soluția ecologică pentru orașe”. Ceilalți doi câștigători i-au urmat îndeaproape: Clarissa Hirst (Suedia): „La joacă cu Rusia în groapa de nisip a Mării Baltice: Provocări și oportunități” și Andrea González González (Spania): „Parcul natural Cabárceno, una dintre primele acțiuni finanțate cu fonduri europene în Cantabria!”.

Clarissa și-a împărtășit într-o postare de blog gândurile despre concurs: „Echipele de comunicare de la Bruxelles pot disemina statistici și informații, dar oamenii care locuiesc, lucrează, socializează, fac mișcare, fac cumpărături și călătoresc în regiunile europene sunt cei care pot transmite mai exact ce se întâmplă acolo.”

În final, pentru a adăuga un element de joc la campanie în ansamblu, s-a organizat o căutare de comori. Căutătorii de comori au trebuit să găsească un afiș ascuns când au vizitat proiectele, să descifreze o frază criptică și să răspundă apoi online la o întrebare finală. Dintre cei aproape 500 de participanți, Elinne Mertens din Belgia a fost prima care a dat răspunsul corect – la doar 1 minut și 26 de secunde după publicarea întrebării online! Elinne a câștigat o excursie la Viena pentru a vizita un proiect cofinanțat de UE. ■

MAI MULTE INFORMAȚII

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/policy/communication/inform-network/euimr_campaign/



Photo Competition 2016



Europe in my Region





f EUinmyRegion
#EUinmyRegion
ec.europa.eu/info/region



Grand Est, Franța: diversitate în inima Europei



◀ Philippe Richert, președintele Consiliului Regional Grand Est, întâmpinând-o pe comisarul Corina Crețu în cadrul unei vizite recente la Strasbourg

S-a creat o regiune nouă chiar în inima Europei. Formată în urma fuzionării în 2016 a regiunilor Alsacia, Champagne-Ardenne și Lorena, Grand Est ocupă o poziție strategică în nord-estul Franței, bucurându-se de o diversitate geografică și economică fără pereche.

Având frontiere comune cu Belgia, cu Luxemburg, cu Germania și cu Elveția, Grand Est este singura regiune franceză învecinată cu patru țări, cu care are puternice legături istorice, culturale și economice. Ca atare, politica europeană de coeziune a jucat un rol-cheie în sprijinirea legăturilor transfrontaliere pentru cei 5,5 milioane de cetățeni și pentru sutele de mii de întreprinderi mici și mijlocii (IMM) din regiunea Grand Est, precum și în creșterea ocupării forței de muncă locale, stimularea inovării și dezvoltarea afacerilor într-o gamă largă de sectoare.

Alsacia a fost un pionier al administrării Fondului european de dezvoltare regională, devenind prima autoritate de management regională pentru FEDR din Franța în cadrul unui program-pilot din 2003.

Philippe Richert, președintele regiunii Grand Est (a se vedea interviul de mai jos), subliniază că, din 2014, reușita programului-pilot din Alsacia a făcut ca mai multor administrații regionale să li se încredințeze gestionarea punerii în aplicare a programelor politicii de coeziune, aspect pe care el îl numește vital pentru sprijinirea dezvoltării economice și a ocupării forței de muncă în întreaga Europă.

Avându-și sediul la Strasbourg, care este acum atât capitala regiunii Grand Est, cât și un sediu al Parlamentului European, autoritatea regională de management continuă să supravegheze finanțarea prin politica de coeziune pentru întreaga regiune. Sarcina sa este de a administra un buget de 773 de milioane EUR din Fondul european de dezvoltare regională (FEDR) și din Fondul social european (FSE) pentru perioada 2014-2020, sprijinit de cofinanțare națională și regională suplimentară.

Sprijin financiar

Competența autorității de management include continuarea sprijinirii unor proiecte lansate anterior în Alsacia, Champagne-Ardenne și Lorena, precum și monitorizarea unor inițiative menite să promoveze dezvoltarea continuă a noii regiuni Grand Est mai mari. Recenta reformă teritorială a Franței a redus numărul total de regiuni de la 27 la 18.

Fuzionarea dintre Alsacia, Champagne-Ardenne și Lorena îmbină zone cu profiluri socioeconomice foarte diferite, fapt ce generează atât beneficii, cât și dificultăți pentru atingerea obiectivelor de dezvoltare regională. În timp ce Alsacia și Champagne-Ardenne se situau printre cele mai dezvoltate regiuni ale UE și au beneficiat de finanțare din FEDR în valoare de 75 de milioane EUR, respectiv 185 de milioane EUR în perioada de programare 2007-2013, Lorena era considerată regiune de tranziție și a beneficiat de sprijin în valoare de 329 de milioane din parte FEDR.

Reunite acum sub denumirea Grand Est, aceste zone vor continua să primească o finanțare substanțială din partea UE în următorii ani, ținând cont nu doar de structura socioeconomică diversă a noii regiuni și de tranziția industrială în curs, ci mai ales de deschiderea internațională și de locația strategică a regiunii pentru schimbul transfrontalier de bunuri, servicii și know-how.

Prin urmare, printre prioritățile-cheie ale finanțării din FEDR și FSE în Grand Est se numără sprijinirea exportatorilor, în special a IMM-urilor, care reprezintă mai mult de 90 % dintre cele peste 330 000 de întreprinderi din regiune; dezvoltarea educației și a cercetării și inovării prin strategii de specializare inteligentă pentru consolidarea competitivității; și tranziția spre o economie cu emisii reduse de carbon, pentru a spori eficiența energetică și a proteja biodiversitatea bogată a regiunii.



1 frontieră cu 4 țări europene

În Grand Est coexistă industria construcțiilor de mașini, industria metalurgică și industria autoturismelor, firme din domeniul farmaceutic și chimic și un sector agroeconomic amplu, ceea ce face ca regiunea să fie a doua ca volum de export din Franța, după Île-de-France, și prima în ceea ce privește volumul de export pe cap de locuitor.

În condițiile în care peste 80 % din suprafața de 57 800 km² a regiunii este dedicată agriculturii și silviculturii, regiunea este un lider în producția agricolă, fiind cunoscută în întreaga lume pentru produse precum vinurile spumante din Champagne. De asemenea, aceasta este pe cale să devină un furnizor important de energie din surse regenerabile sub formă de biomasă și biocarburanți, pe lângă energia eoliană și hidroelectrică.

Populația relativ tânără, instituțiile de învățământ apreciate precum universitățile din Strasbourg și Reims și un sector al cercetării și inovării aflat în creștere contribuie și ele la diversitatea, dinamismul și potențialul regiunii Grand Est.

Inițiativele sprijinite din FEDR, cum este proiectul de cercetări moleculare FILODIM din Lorena și construirea unui centru european de formare în mediu aseptice și steril (European Aseptic and Sterile Environment Training Centre) în Alsacia (a se vedea casetele) promovează tranziția regiunii Grand Est la o economie axată pe inovare și valorificarea actualului statut de lider al regiunii în domeniile-cheie ale științei și tehnologiei.

Alte proiecte finanțate de UE, cum ar fi extinderea unui incubator de afaceri din orașul Saint-Dizier din Champagne-Ardenne, susțin întreprinzătorii și dezvoltarea de noi start-upuri, oferindu-le companiilor locale oportunități economice noi și sporind atractivitatea regiunii pentru investițiile străine.

Interreg: cooperare transfrontalieră

Poziționată strategic, Grand Est depășește alte regiuni continentale ale Franței în ceea ce privește relațiile comerciale cu țările UE și cu Elveția, în timp ce sectoarele industriale locale beneficiază de 159 000 de lucrători transfrontalieri



EASE STRASBOURG: FORMARE PRIN IMERSIE TOTALĂ

În 2017, când va fi inaugurat, centrul de formare European Aseptic and Sterile Environment (EASE) din cadrul Universității din Strasbourg le va oferi studenților noi oportunități de educație și formare profesională și va sprijini industria sănătății, chimică și agroalimentară din Grand Est.

Beneficiind de sprijin prin FEDR și prin inițiativa națională Programme d'Investissements d'Avenir, centrul EASE este conceput ca instituție de formare prin imersie totală, care funcționează ca o fabrică reală, fiind conceput de către și pentru fabricanți. În condiții de lucru reale, studenții vor dobândi competențe specifice precum bunele practici de fabricație și o cunoaștere aprofundată a proceselor, a tehnicilor și a constrângerilor aferente muncii în mediu steril. Vizând în principal sprijinirea formării pentru industriile din domeniul sănătății din regiunea Grand Est, centrul va oferi și oportunități educaționale pentru industria chimică și agroalimentară.

Ocupând o suprafață de 4500 m², centrul EASE va oferi cursuri de scurtă și lungă durată pentru o varietate amplă de studenți, inclusiv aproximativ 1000 de persoane anual înscrise la cursuri de formare inițială, 2500 de persoane care urmează programe de formare prelungite și 500 de persoane înscrise la cursuri de recalificare. Proiectul include construirea unui cămin pentru studenții care urmează programe de experiență profesională.

COSTURI TOTALE: 16,3 MILIOANE EUR
CONTRIBUȚIA UE: 3,3 MILIOANE EUR

<https://www.unistra.fr/index.php?id=18114>

din țările învecinate. Grand Est a reprezentat 13,6 % din totalul exporturilor Franței în 2014, partenerii comerciali din UE reprezentând 75 % din comerțul total.

Grand Est participă la trei programe transfrontaliere Interreg sprijinite de FEDR, care ajută autoritățile publice regionale și locale să partajeze idei și experiență privind practica administrației publice, realizează schimburi sociale și economice și perfecționează strategiile de politică pentru cetățeni și comunități.

Programul Interreg Rhin Supérieur sprijină cooperarea transfrontalieră cu regiuni din Germania și Elveția și are un buget de 110 milioane EUR, iar programul Grande Région reunește autorități din Grand Est și din regiunea belgiană Valonia, din Luxemburg și din regiunile germane Saarland și Rhineland-Palatinat, finanțarea ridicându-se la 140 de milioane EUR. Grande Est participă și la parteneriatul Interreg France-Wallonie-Vlaanderen pentru sporirea cooperării dintre cinci regiuni franceze și belgiene, care are un buget de 170 de milioane EUR. ■



SAINT-DIZIER: DEZVOLTAREA UNUI INCUBATOR DE AFACERI

Orașul Saint-Dizier din Champagne-Ardenne și-a deschis primul incubator de afaceri în 2013, într-o parte a unei foste școli dintr-o zonă vizată pentru reînnoire urbană. Reușita a fost una imediată și mult peste așteptările autorităților locale, atingându-se o rată de ocupare de peste 90 % și o bună utilizare a clădirii de către numeroși întreprinzători și studenți.

Ca urmare, Pépinière d'entreprises de Saint-Dizier este în curs de extindere, mulțumită sprijinului din partea FEDR. Întreaga clădire va fi transformată într-o zonă adaptată pentru a deservi incubatorul de afaceri, oferind mai mult spațiu de lucru pentru întreprinzători și pentru start-upuri, perfecționând instalațiile logistice partajate și sporind accesul la sprijin instituțional și financiar.

COSTURI TOTALE: 593 400 EUR
CONTRIBUȚIA UE: 219 400 EUR

<http://www.saint-dizier.fr/vie-economique/accompagnement-et-demarches/espace-createurs-d-entreprises.html>



FILODIM: PERSPECTIVE SĂNĂTOASE PENTRU TEHNOLOGIA ULTRAMODERNĂ

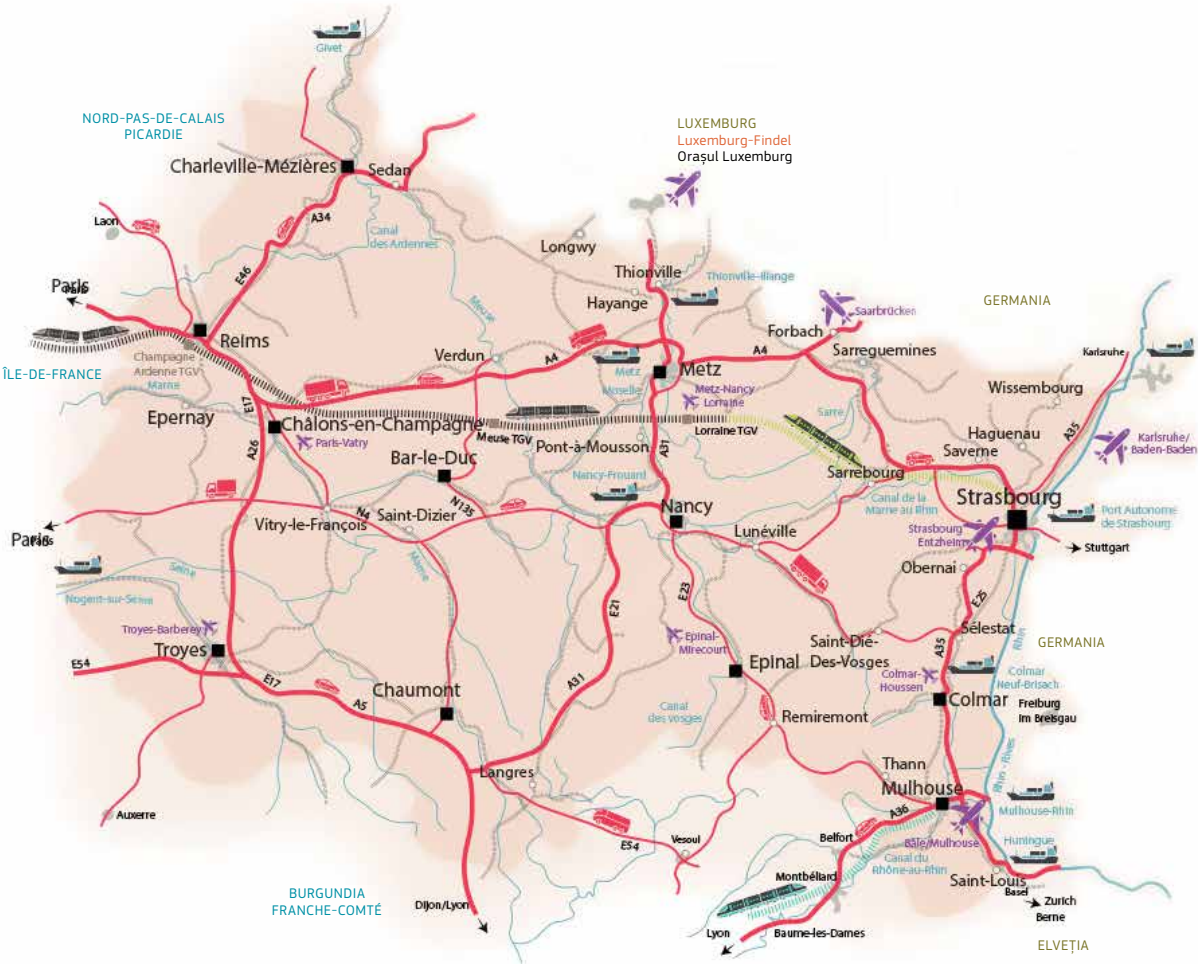
La Centre hospitalier régional et universitaire de Nancy, reprezentanți ai mediului academic și ai industriei colaborează la proiectul cu finanțare europeană FILODIM, vizând elaborarea unor marcatori radioactivi noi utilizați la detectarea cancerului. Inițiativa este un exemplu recent al muncii de pionierat a grupului de cercetare Nancyclotep, înființat în 2007 pentru a explora aplicații inovatoare pentru tehnologia imagistică a tomografiei cu emisie de pozitroni (PET).

Cercetarea Nancyclotep a dat deja rezultate semnificative care sunt puse în aplicare în sectorul european al sănătății, contribuind la îmbunătățirea detectării și a diagnosticării unei serii de boli oncologice, neurologice și cardiovasculare. În FILODIM, cercetătorii au pus în practică tehnici inovatoare de detectare a cancerului, au desfășurat teste preclinice și au dezvoltat mai departe tehnologiile PET. Proiectul a contribuit și la elaborarea unei platforme de e-learning pentru formarea specialiștilor în domeniul PET, care a fost disseminată în întregul sector european al sănătății.

Astfel, FILODIM și alte inițiative ale Nancyclotep au jucat un rol semnificativ în promovarea spitalului regional și universitar din Nancy drept centru de excelență în cercetarea privind PET, nu numai în regiunea Grand Est, ci la nivelul Franței și al întregii Europe.

COSTURI TOTALE: 2,3 MILIOANE EUR
CONTRIBUȚIA UE: 556 400 EUR

<http://nancyclotep.inist.fr/>



- Prefectură regională
- Prefectură departamentală și zone urbane cu peste 100 000 de locuitori
- Rețea de autostrăzi
- Rețea de drumuri principale
- Gară LGV (linie de mare viteză)
- Rețea feroviară
- LGV

- Rețea hidrografică
- Port
- Aeroport (trafic mai mare de 1 000 000 de pasageri)
- Aeroport (trafic mai mic de 1 000 000 de pasageri)
- LGV în construcție (LGV Est européenne faza 2)
- LGV planificată (LGV/parte estică a canalului Rin-Ron faza 2)

Populația

5 552 388 (2012), reprezentând 8,4 % din totalul național.

Piața forței de muncă

În 2012, 67,9 % din populație era activă, față de media națională de 68,5 % (UE 68,3 %); rata șomajului era de 9,4 % (10,2 % la nivel național, 10,8 % în UE).

Economia

Grand Est ocupă locul al șaselea între cele 18 regiuni ale Franței din punctul de vedere al PIB-ului pe cap de locuitor, cu 27 000 EUR (2013), foarte puțin sub media națională de 28 400 EUR, dar peste media de 26 500 EUR din UE-28. Principalele sectoare sunt serviciile, industria, construcțiile și agricultura.

Specializările inteligente

Noua regiune are un sector de cercetare și inovare în creștere, axat pe cinci priorități regionale cheie: gestionarea resurselor

naturale, științele materialelor, sănătatea și produsele farmaceutice, bioeconomia și inovațiile viitoare în fabrici. Deși investițiile în CD se situează sub media națională, în 2011, cercetătorii din Grand Est au depus 440 de cereri de brevete la Oficiul European de Brevete, situându-se pe locul al patrulea ca număr între toate zonele metropolitane franceze.

Alte sectoare cheie

Comerțul joacă un rol semnificativ în economia regiunii Grand Est, datorită locației strategice a acesteia, la granița cu Belgia, Germania, Luxemburg și Elveția. Regiunea este a doua după Île-de-France în ceea ce privește exporturile, reprezentând 13,6 % din totalul exporturilor Franței în 2014. Aproximativ 75 % din exporturi au ca destinație alte țări ale UE, Germania reprezentând 30 %.

MAI MULTE INFORMAȚII

<http://www.alsacechampagneardennelorraine.eu/la-region-alsace-champagne-ardenne-lorraine/>

Mai multă încredere și flexibilitate cu Bruxelles

STRUCTURAREA DEZVOLTĂRII ECONOMICE A REGIUNII GRAND EST



Philippe Richert, președintele noii regiuni Grand Est, prezintă beneficiile reale ale politicii de coeziune, în special în ceea ce privește evitarea decalajului digital dintre zonele rurale și aglomerările urbane. În interviul acordat revistei *Panorama*, acesta face apel la mai multă încredere și flexibilitate între Comisia Europeană și regiunile ca autorități de management.

Cum poate politica de coeziune să ajute regiunea Grand Est să se dezvolte economic și care sunt domeniile prioritare?

Pentru perioada 2014-2020, regiunea Grand Est primește 770 de milioane EUR prin programele operaționale regionale din Alsacia, Champagne-Ardenes și Lorena, finanțate din fondurile structurale ale UE. În plus, sunt alocate 420 de milioane EUR programelor transfrontaliere Interreg Rhin Supérieur, Grande Région și Belgia-Franța (France-Wallonie-Vlaanderen). Suma totală depășește 1 miliard EUR. Adăugând cota Fondului social european (FSE), politica de coeziune reprezintă o resursă structurală și foarte substanțială pentru organizarea teritorială și dezvoltarea economică a regiunii Grand Est.

Din această sumă, 61 % din finanțarea prin FEDR este dirijată spre trei domenii prioritare: 143,8 milioane EUR pentru cercetare și inovare, 127,7 milioane EUR pentru sprijinirea competitivității IMM-urilor și 77,8 milioane EUR pentru dezvoltarea infrastructurii și a tehnologiei digitale. Investițiile pentru tranziția energetică vor beneficia de 145,8 milioane EUR din partea FEDR, iar sprijinul de aproape 160 de milioane EUR din FSE la nivelul regiunii Grand Est finanțează în principal educația și formarea tinerilor și a persoanelor dornice de angajare.

De exemplu, sub auspiciile regiunii și ale celor nouă departamente ale acesteia am inițiat un proces de licitație pentru instalarea unei rețele în bandă largă cu fibră optică FTTH în întreaga regiune Grand Est. Aceste proiecte valorează peste 2 miliarde EUR. Teritoriile rurale se află într-o poziție mai slabă, iar serviciile în bandă largă de mare viteză se numără printre modalitățile-cheie de a evita decalajul digital.

Care sunt avantajele și dezavantajele noii abordări, care vizează integrarea finanțării și a instrumentelor financiare?

Avantajul politicilor financiare prin utilizarea instrumentelor de inginerie financiară alături de mecanismele de subvenționare este că putem pune la dispoziție mai multe resurse. Prin planul Juncker, sprijinit de Banca Europeană de Investiții (BEI), finanțarea europeană va fi utilizată, mai degrabă, pentru sprijinirea întreprinderilor decât a autorităților locale, prin Fondul european pentru investiții strategice (FEIS). În ceea ce privește proiectele de instalare a fibrei optice, s-au alocat 500 de milioane EUR pentru Alsacia, în timp ce alte șapte departamente din regiunea Grand Est vor primi 1,3 miliarde EUR. Aceste măsuri vor crea locuri de muncă și vor facilita înființarea unei infrastructuri de formare, în special pentru lucrările de construcții. Cu toate acestea, este esențial să atingem

un echilibru între cele două forme de finanțare și să evaluăm eficacitatea acestor instrumente financiare.

Există un aspect global referitor la utilizarea fondurilor europene cu accent pe simplificare. Cum pot contribui regiunile la acest lucru?

Europa are cerințe foarte detaliate pentru a garanta alocarea corectă a resurselor sale. Aceste verificări fac ca pachetele să fie atât de împovărătoare, încât oamenii preferă adesea să renunțe la ele decât să completeze sute de pagini de formulare. Este important să ne distanțăm de această perspectivă a neîncrederii și să adoptăm o abordare mai încrezătoare. În perspectiva următoarei perioade de programare, regiunile franceze propun și eliminarea anumitor obstacole legislative, cum ar fi încetarea aplicării ajutorului de stat în politica de coeziune și crearea unui fond european unic.

În perioada 2014-2020, regiunile pot contribui la această simplificare prin mobilizarea anumitor instrumente, cum ar fi înființarea unui ghișeu unic pentru liderii de proiecte sau utilizarea unor opțiuni de costuri simplificate.

Considerați că politica de coeziune este eficientă? Cum credeți că s-ar putea perfecționa?

Politica de coeziune contribuie la limitarea efectelor crizei economice. Aceasta contracarează reducerea investițiilor publice în Europa și promovează politicile publice care vizează creșterea generatoare de locuri de muncă prin adaptarea intervențiilor la cerințele reale ale fiecărui teritoriu. În total s-au planificat 977 de proiecte și aproape 160 de milioane EUR pentru regiunea

Grand Est din 2015; 766 dintre aceste proiecte au fost finanțate din FEDR cu 86 de milioane EUR.

Pentru ca politica să devină mai eficientă, este esențial să ne distanțăm de această abordare dispersată și să trecem la proiecte cu efecte de structurare mai pronunțate pe termen lung. Trebuie să fim mai organizați pentru a garanta că banii publici (Interreg, FEDR) sunt utilizați în scopuri mai strategice. Acest lucru presupune mai multă flexibilitate în relația noastră cu Bruxelles-ul, pentru că proiectele de structurare mari nu se pun la punct în șase luni. Cu toate acestea, în primii ani ai fiecărei perioade de programare există riscul de dezangajare automată dacă rata de utilizare a finanțării este inadecvată. În lumina necesității presante de a da rezultate, se adoptă proiecte care nu merită statutul de prioritate.

Ce rezultate sperați să obțineți până la sfârșitul perioadei 2014-2020?

Pentru fiecare obiectiv strategic s-au stabilit ținte care trebuie atinse până în 2023. Pe parcursul procesului de programare se vor desfășura evaluări tematice. Rezultatele vor fi măsurate și evaluate periodic, în atenție fiind data de 31 decembrie 2018. Această evaluare intermediară va contribui la adaptarea strategiilor din spatele acestor programe acolo unde este necesar.

Care este plusvaloarea sistemului unic al programului Interreg Franța? Cum priviți programele Interreg clasice?

Avem nevoie de o consecvență sporită, care să depășească granițele administrative. Axa interregională Vosges din Programul operațional pentru Lorena și

Vosges acoperă fostele regiuni Lorena, Alsacia și Franche-Comté, reunind obiective axate pe economie, turism, planificarea teritorială și ameliorarea mediului. Folosim aceeași abordare prin clusterul Vehicule du Futur din Strasbourg, care acoperă Alsacia și Franche-Comté.

Programele Interreg „clasice” au contribuit la finanțarea mai multor proiecte care au cuprins dezvoltarea terenurilor transfrontaliere, stimularea formării profesionale și a ocupării forței de muncă, promovarea cercetării și a inovării prin proiecte la Universitatea Grande Région și în Campusul European Eucor. Acesta din urmă are la bază o colaborare dintre universitățile din Strasbourg și Haute-Alsace din Franța, Institutul de Tehnologie din Karlsruhe din Germania și universitățile din Freiburg și Basel din Elveția, cu scopul de a crea o rețea vastă de inovare și cercetare pe cursul Rinului.

Care a fost impactul recente reforme teritoriale din Franța asupra programelor operaționale și a gestionării acestora, care a rămas în cadrul regiunilor anterioare reformei?

Fuzionarea regiunilor nu a influențat programele operaționale aprobate de Comisia Europeană. Reforma a avut însă un impact direct asupra relațiilor transfrontaliere. Crearea regiunii Grand Est a stimulat teritoriile învecinate să se organizeze. În această privință, unele state germane precum Saarland, Rhineland-Palatinat și Baden-Württemberg și-au întocmit planuri pentru a se coordona înainte de a începe discuțiile cu noi. ■

La 26 octombrie, comisarii Corina Crețu și Marianne Thyssen au participat la un seminar de lucru privind cadrul financiar multianual și viitorul politicii de coeziune în perioada de după 2020, organizat de Asociația Regiunilor Franceze și prezidat de Philippe Richert, președintele noii regiuni Grand Est. La seminar au participat, de asemenea, membri ai Parlamentului European și reprezentanți regionali.

Interviu cu comisarul Thyssen



Cum poate Europa să contribuie la abordarea provocării șomajului, în special în rândul tinerilor?

Președintele Juncker a menționat acest lucru în discursul său privind starea Uniunii din luna septembrie a anului trecut: ocuparea forței de muncă este o prioritate majoră pentru Comisie.

Dincolo de Fondul european pentru investiții strategice și de fondurile structurale, care sprijină investițiile și deci ocuparea forței de muncă, este important să subliniem două domenii particulare care oferă oportunități diverse: programele specifice ale Fondului social european de sprijinire a integrării tinerilor pe piața muncii și inițiativa privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor. Comisia este mulțumită de rezultatele obținute până în prezent în legătură cu această inițiativă: în total, 1,4 milioane de tineri au beneficiat deja de ajutor, iar Franța a valorificat din plin această inițiativă, ajutând până în prezent 220 000 de tineri din regiunile eligibile.

Pe lângă promovarea formării profesionale, în special la nivel regional, aceste fonduri au permis consolidarea sprijinului acordat tinerilor dornici de angajare sau de calificare prin inițiative de înaltă calitate precum Garanția pentru tineret. Cu toate acestea, se mai pot face îmbunătățiri în ceea ce privește identificarea persoanelor care nu sunt încadrate profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare (NEET) și pentru care încă nu se finanțează suficiente inițiative noi.

Ca atare, Comisia a propus adăugarea a 1 miliard EUR la inițiativa privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor, statele membre beneficiare urmând a veni și ele cu o sumă echivalentă din alocarea lor din Fondul social european.

Gestionarea fondurilor structurale este o preocupare constantă pentru beneficiarii potențiali. Există planuri de realizare a unor noi simplificări?

Simplificarea este o piatră de temelie a inițiativei noastre de sprijinire a unui „buget bazat pe rezultate” – aceasta a fost lansată în 2015 pentru a sprijini ocuparea forței de muncă și creșterea economică utilizând cât mai eficient bugetul european.

Franța a început deja să utilizeze opțiunile de costuri simplificate în implementarea programelor cofinanțate din Fondul european de dezvoltare regională și din Fondul social european.

Mai mult, primul act delegat adoptat de Comisie în acest context a vizat inițiativa națională franceză de ocupare a forței de muncă în rândul tinerilor. Acest act a permis sprijinirea unei abordări bazate pe rezultate în ceea ce privește implementarea inițiativei Garanția pentru tineret. Se discută în prezent cu anumite regiuni franceze propuneri similare în domeniul formării. În acest context, aș invita și autoritățile de coordonare să se implice mai mult în pregătirea și coordonarea propunerilor regionale.

În final, aș dori să subliniez că în iulie 2015, Comisia Europeană a înființat un grup la nivel înalt privind simplificarea pentru beneficiarii fondurilor structurale și de investiții europene (ESI). Acest grup, compus din 12 experți, adresează Comisiei recomandări privind modalitățile de a reduce povara administrativă pentru beneficiarii fondurilor ESI. Grupul a beneficiat în mod deosebit de implicarea – pentru care aș dori să le mulțumesc călduros – autorităților franceze: Comisia Generală pentru Egalitate Teritorială, Delegația Generală pentru Ocuparea Forței de Muncă și Formare Profesională și Regiunile Franței. ■

Interviu cu comisarul Crețu



Ce rol considerați că pot juca regiunile franceze recent fuzionate în punerea în aplicare a politicii de coeziune?

Reforma teritorială franceză, care a intrat în vigoare la 1 ianuarie 2016, a transformat arhitectura teritorială a Franței reducând numărul de regiuni de la 22 la 13. De asemenea, acestor regiuni noi li s-au alocat responsabilități noi, ele răspunzând acum în exclusivitate de sprijinirea afacerilor, de implementarea politicilor privind formarea profesională și ocuparea forței de muncă și de intervențiile în domeniul transporturilor, inclusiv în ceea ce privește trenurile și autobuzele regionale, drumurile, aeroporturile și porturile. De asemenea, acestea gestionează învățământul secundar, planificarea în comunitate și infrastructurile mari. În acest sens, noile regiuni sunt interlocutorii noștri cheie în punerea în aplicare a politicii de coeziune.

Acest lucru permite realizarea unor investiții care pot astfel să se sprijine reciproc și să asigure o contribuție mai

eficace la atingerea obiectivelor europene, adaptând demersurile la contexte regionale și locale specifice. În plus, această abordare sporește și gradul de asumare a acțiunilor la nivel național, regional și local, cu implicarea puternică a partenerilor în conformitate cu principiul parteneriatului.

Una dintre principalele nemulțumiri privind FEDR rămâne punerea în aplicare a normelor privind ajutorul de stat. Considerați că se poate aplica același tratament în cazul simplificării ca și în cazul altor instrumente ale UE, precum Orizont 2020?

Cadrul nostru pentru 2014-2020 cuprinde deja o gamă largă de elemente de simplificare, cum ar fi un set comun de norme pentru toate fondurile ESI, posibilități sporite privind opțiunile de costuri simplificate și e-coeziunea. În continuare, evaluarea intermediară a CFM cuprinde propuneri legislative pentru o abordare mai simplă și mai orientată spre rezultate. Mai mult, am ascultat opiniile unui număr mare de părți interesate în cadrul Grupului la nivel înalt privind simplificarea pentru beneficiari, precum și în cadrul programului pentru o reglementare adecvată și funcțională (platforma REFIT).

Poate că am atins însă limitele a ceea ce se poate face cu sistemul existent. Fără să excludem o propunere viitoare a Comisiei privind CFM de după 2020, poate că avem nevoie de o evaluare mai temeinică a modului în care funcționează politica de coeziune.

În primul rând, diferențiere: trebuie să recunoaștem că structurile și capacitățile instituționale și administrative diferă de la un stat membru la altul. Iar acest lucru s-ar putea reflecta în sistemul de aplicare.

În al doilea rând, ar trebui să ne îndreptăm spre un set unic de norme pentru fonduri în contextul aplicării partajate. Bineînțeles, am înregistrat progrese în ceea ce privește armonizarea normelor pentru fondurile ESI, dar persistă diferențe specifice fondurilor, care creează complicații. Prin urmare, trebuie să depunem toate eforturile pentru a trece la un set unic de norme în următoarea perioadă de finanțare, care să implice toate fondurile de investiții în gestionarea partajată.

În al treilea rând, trebuie să declanșăm sinergii mai puternice cu alte instrumente ale UE, în special cu planul de investiții, pentru a maximiza efectul de pârgie al bugetului UE.

În acest context, normele privind ajutorul de stat rămân una dintre provocările-cheie pentru următorii ani. Normele privind ajutorul de stat nu ar trebui să constituie un obstacol inutil în calea accesării cu ușurință a fondurilor UE. Acest aspect va necesita însă o examinare detaliată în contextul ulterior anului 2020 și o colaborare strânsă între serviciile care răspund de aceste teme. ■



Regiunea Mării Baltice privește spre tendințele și provocările viitoare

Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Mării Baltice (EUSBSR) este prima strategie macroregională creată de Uniunea Europeană. Obiectivul acesteia este de a consolida cooperarea și a promova dezvoltarea echilibrată în această regiune mare, care reunește peste 80 de milioane de locuitori – 16 % din populația UE – și opt țări (Suedia, Danemarca, Estonia, Finlanda, Germania, Letonia, Lituania și Polonia).

În 8-9 noiembrie 2016 a avut loc la Stockholm, în Suedia, ediția a șaptea a Forumului Strategiei, intitulată „**O regiune, un singur viitor – Viziunea 2030 pentru regiunea Mării Baltice**”. În deschiderea forumului au vorbit Corina Crețu, comisarul pentru politică regională și urbană, Stefan Löfven, prim-ministrul Suediei, și Juha Sipilä, prim-ministrul Finlandei.

Aproximativ 1 200 de părți interesate reprezentând guverne naționale și regionale, societatea civilă, sectorul privat, mediul academic și mass-media au participat la peste 40 de ateliere și seminare tematice pentru a discuta o viziune pentru 2030 și a propune modalități de abordare a tendințelor și a provocărilor viitoare prin cooperare macroregională.

Comisarul Crețu a subliniat: „*De șapte ani încoace, Strategia UE pentru regiunea Mării Baltice, prima strategie macroregională creată vreodată, face posibilă cooperarea cu privire la provocări care nu pot fi abordate la nivel național: transporturile navale ecologice și sigure, adaptarea la schimbările climatice și îmbunătățirea rețelelor de transport, ca să amintim doar câteva, dar rămân încă multe de făcut. În special un*

angajament politic reînnoit și constant, reunirea eficientă a resurselor și eforturi de comunicare pentru a arăta plusvaloarea strategiei.”

S-a prezentat un raport de previziune (a se vedea linkul de mai jos) – „**Privind spre 2030: Pregătirea regiunii Mării Baltice pentru viitor**” –, care a dat naștere unei discuții asupra modului în care cooperarea poate contribui la adoptarea unor reacții optime în fața provocărilor viitoare.

Printre principalele tendințe identificate pentru regiune se numără:

- modificarea presiunilor demografice și a fluxurilor migratoare;
- reînnoirea industriilor și inovarea;
- aprofundarea conversației pe teme de mediu și pregătirea pentru schimbările climatice;
- schimbarea proceselor decizionale democratice și creșterea colaborării.

O chestiune-cheie pusă în dezbatere a fost identificarea aspectelor care necesită rezolvare la nivel macroregional și a celor care pot fi tratate mai bine la niveluri de guvernare inferioare sau superioare.

Printre principalele domenii identificate pentru cooperarea macroregională intensificată se numără:

- provocările ecologice și climatice, care pot fi gestionate numai împreună;

Juha Sipilä, prim-ministrul Finlandei (stânga), Stefan Löfven, prim-ministrul Suediei (dreapta), și Corina Crețu vizitează Lounge-ul de Creație de la Forumul Strategiei pentru regiunea Mării Baltice >

- > protecția civilă comună, care necesită cooperare multisectorială la nivelul mai multor țări;
- > creșterea economică albastră, care vizează resursele comune ale Mării Baltice;
- > intensificarea supravegherii transporturilor navale în vederea creșterii volumelor de transport;
- > asigurarea unor culturi ale cooperării pe termen lung, acestea reprezentând o cheie a succesului EUSBSR.

Performanțele și potențialul

În cadrul discuției despre tendințele și oportunitățile viitoare pentru cooperarea macroregională s-a prezentat și s-a discutat într-o sesiune dedicată raportul „**Tendențe, provocări și potențiale în regiunea Mării Baltice**”. Acesta include rezultatele produse de un sistem de monitorizare teritorială a regiunii Mării Baltice și de indicele potențialului regiunii Mării Baltice. Ambele instrumente arată performanțele actuale ale regiunii Mării Baltice și au stat la baza unor discuții despre potențialul de dezvoltare în cadrul macroregiunii.

Varianta actualizată a **sistemului de monitorizare teritorială a regiunii Mării Baltice** a demonstrat natura în schimbare a disparităților existente. La nivel național, inegalitățile economice dintre zona estică și cea vestică a regiunii Mării Baltice se reduc. În același timp, în toate țările are loc o polarizare tot mai accentuată la nivel subnațional. În prezent, diferențele cele mai acute țin de dezvoltarea socială. Criza financiară pare să fi lovit și ea zonele rurale mai puternic decât alte tipuri de regiuni. Rezultatul este creșterea concentrării producției, a locurilor de muncă și a populației în zonele urbane ale regiunii Mării Baltice. Mai mult, raportul atrage atenția asupra unor provocări ecologice majore, cum ar fi calitatea aerului în orașele mari și nivelurile de eutrofizare din Marea Baltică.

Indicele potențialului regional al regiunii Mării Baltice clasifică și analizează performanțele tuturor celor 115 regiuni care compun regiunea Mării Baltice. Acesta informează decidenții politici cu privire la punctele forte și la punctele slabe regionale și se poate folosi pentru învățarea



comparativă între regiuni. Indicele se bazează pe trei categorii: potențialul demografic, potențialul forței de muncă și potențialul economic. În capul listei se află regiunea Oslo, urmată de regiunea învecinată Akershus. Celelalte regiuni de pe primele 10 locuri sunt regiunile capitalelor din Suedia, Danemarca, Germania și Finlanda, precum și trei regiuni din Norvegia (Rogaland, Hordaland și Sør-Trøndelag) și regiunea Hamburg din Germania.

Un alt raport prezentat la Stockholm, „Vârful Europei – stare bună azi, îngrijorări pentru mâine”, trece în revistă tendințele economice din regiunea Mării Baltice, inclusiv perspectivele privind investițiile, creșterea economică și competitivitatea. Acesta confirmă că țările din jurul Mării Baltice ocupă în continuare poziții ridicate în ceea ce privește competitivitatea și capacitatea inovatoare și că prosperitatea este încă în creștere în întreaga regiune. Există însă și îngrijorări economice legate de continuarea erodării poziției regiunii pe piețele globale. ■

MAI MULTE INFORMAȚII

<http://www.balticsea-region-strategy.eu/>

Consolidarea capacității administrative prin autoevaluarea angajaților

Direcția Generală Politică Regională și Urbană implementează un set de instrumente pentru a perfecționa gestionarea și punerea în aplicare a Fondului european de dezvoltare regională și a Fondului de coeziune. Acesta va include și un nou instrument de autoevaluare pentru angajații implicați în administrarea programelor de finanțare, ca parte a eforturilor de a sprijini dezvoltarea resurselor umane.

Performanțele statelor membre și ale regiunilor sunt influențate în mare măsură de calitatea capacității administrative a administrației publice. Trei dintre factorii-cheie care au un impact asupra performanței sunt structurile administrațiilor, resursele umane și disponibilitatea instrumentelor și a sistemelor adecvate. Există pentru organizații un model ideal de gestionare a fondurilor? Nu există un model standard gata de utilizat, dar cu siguranță se poate identifica un grup de competențe-cheie care pot spori performanțele unei organizații responsabile de gestionarea fondurilor.

În consecință, pentru a veni în ajutorul administrațiilor din statele membre, Direcția Generală Politică Regională și Urbană a elaborat un cadru de competențe și un instrumente de autoevaluare aferent. Obiectivul este de a sprijini continuarea profesionalizării gestionării fondurilor și, în cele din urmă, consolidarea capacității administrative a administrațiilor care gestionează fondurile.

Aceste instrumente ar trebui să ajute statele membre și regiunile să își consolideze eficient administrațiile și să identifice lacunele privind competențele și abilitățile necesare în rândul personalului propriu, pentru a defini cerințele de formare și de recrutare. Rezultatele autoevaluării se pot folosi și pentru dezvoltarea unor module de formare la nivel național și european pe tema gestionării FEDR și a Fondului de coeziune.

DG Regio a testat deja în cadru intern o versiune-pilot a instrumentului de autoevaluare. Acest exercițiu a confirmat că sarcinile,

subsarcinile și cele 180 de competențe identificate în instrumentul de autoevaluare sunt adecvate și eficiente, dar s-au propus și unele modificări tehnice și operaționale anterioare implementării la scară largă a sistemului. Printre modificări se numără convertirea sistemului de la actualul format Microsoft Excel la o versiune web mai ușor de utilizat și mai adaptabilă, care să faciliteze implementarea și să asigure o flexibilitate sporită.

Reglajul fin

Pentru a perfecționa mai departe instrumentul de autoevaluare se vor desfășura în curând teste suplimentare în care vor fi implicate administrații-pilot din șapte state membre, sprijinite de o echipă de consultanți. Potrivit planului, cooperarea dintre administrațiile-pilot și consultanți se va desfășura pe parcursul a aproximativ șase luni, în prima jumătate a anului 2017.

Consultanții vor monitoriza, sprijini și analiza îndeaproape implementarea-pilot a cadrului de competențe și a instrumentului de autoevaluare în administrațiile din statele membre pe întreaga durată a procesului de evaluare a competențelor.

Consultanții:

- ▶ vor adapta instrumentul de autoevaluare potrivit cerințelor fiecărei administrații-pilot;
- ▶ vor sprijini supervizorii și managerii de la nivelul administrațiilor la colectarea datelor din autoevaluările efectuate de către angajați cu ajutorul instrumentului, vor oferi asistență la agregarea datelor de la nivelul administrației și vor ajuta la analiza datelor colectate și agregate;
- ▶ vor identifica acțiuni și vor recomanda modalități eficiente de consolidare sau de dezvoltare a competențelor care lipsesc sau care necesită perfecționare în administrațiile-pilot;
- ▶ pe baza unei analize a datelor agregate de la fiecare administrație, vor formula recomandări adaptate privind parcursurile și strategiile de dezvoltare a resurselor umane.



Studiul-pilot realizat la nivelul a șapte administrații publice responsabile cu gestionarea programelor FEDR și FC va contribui la identificarea modificărilor care trebuie aduse instrumentului de autoevaluare și va permite efectuarea acestor modificări înainte ca instrumentul și cadrul de competențe să fie disponibile pe scară mai largă.

De asemenea, studiul va formula concluzii privind aspectele pe care ar trebui să le aibă în vedere administrațiile din statele membre și Comisia europeană pentru a garanta reușita implementării viitoare a cadrului de competențe. La rândul său, acest lucru va contribui la elaborarea unor noi orientări pentru utilizatori și a unor recomandări privind modalitățile optime de promovare a utilizării mai largi a cadrului și a instrumentului de autoevaluare, în special în acele state membre care trebuie să își dezvolte în continuare capacitatea administrativă.

Rezultatele studiului vor face posibilă promovarea largă a cadrului de competențe și a instrumentului de autoevaluare în toate administrațiile din statele membre care răspund de gestionarea FEDR și a Fondului de coeziune de la începutul anului 2017. ■

MAI MULTE INFORMAȚII

<http://europa.eu/IPv34Pm>

VERSIUNEA-PILOT A INSTRUMENTULUI DE AUTOEVALUARE

Pentru testarea-pilot a cadrului de competențe și a instrumentului de autoevaluare sunt propuse autoritățile responsabile de programele următoare:

- > Austria: Programul operațional Investiții în creștere economică și ocuparea forței de muncă Austria 2014-2020
- > Bulgaria: Programul operațional Mediu 2014-2020
- > Estonia: Programul operațional Finanțarea politicii de coeziune 2014-2020
- > Grecia: Programul operațional regional Macedonia Occidentală
- > Ungaria: Programul operațional Eficiență energetică și de mediu
- > Polonia: Programul operațional regional pentru Dolnośląskie
- > Romania/Bulgaria: Programul de cooperare transfrontalieră

Dincolo de PIB: varianta finală a indicelui regional al progresului social al UE

În octombrie, versiunea cea mai recentă a indicelui regional al progresului social al UE (UE-IPS) a publicat rezultatele unor măsuri puse în aplicare în 272 de regiuni din statele membre ale UE.

„Progresul social” se definește drept capacitatea societății de a satisface nevoile umane de bază, de a crea fundamentul care să le permită cetățenilor și comunităților să își sporească și să își mențină calitatea vieții, precum și de a crea condițiile care să îi permită fiecărui om să își atingă întregul potențial. UE-IPS acoperă trei dimensiuni ample ale progresului social: nevoile umane de bază, fundamentul bunăstării și oportunitatea. Fiecare dintre acestea este împărțită în patru componente subiacente descrise de 50 de indicatori sociali și de mediu. Excluderea intenționată a indicatorilor economici arată că indicele măsoară progresul social în mod direct, nu cu ajutorul unor date economice.

Măsurarea progresului social poate oferi informații utile pentru strategiile de dezvoltare ale regiunilor UE. Această ultimă versiune a indicelui urmărește:

- să ajute regiunile să identifice regiuni similare, la orice nivel de dezvoltare economică, de la care pot învăța, dacă este cazul, să stabilească aspectele prioritare pe care doresc să le abordeze în cadrul programului privind politica de coeziune;
- să ajute Comisia să evalueze dacă fondurile UE abordează aspectele corecte în locurile corecte;
- să permită DG Politică Regională și Urbană să contribuie la dezbateră pe tema „dincolo de PIB”.

Se cunosc punctajele

Rezultatele arată că progresul social este cel mai ridicat în regiunile nordice și olandeze și cel mai scăzut în regiunile din România și Bulgaria. De asemenea, progresul social este ridicat în Austria, Germania, Luxemburg, Irlanda și Regatul Unit. Belgia și Franța înregistrează și ele punctaje bune, deși ambele prezintă o variabilitate internă pronunțată. Cel mai

ridicat nivel de variabilitate în cadrul aceleiași țări se constată în Italia, unde regiunile centrale au un punctaj mai bun decât restul țării.

Există o legătură puternică între UE-IPS și produsul intern brut (PIB) pe cap de locuitor, deși relația arată că la fiecare nivel de performanțe economice există oportunități de creștere a progresului social, dar și riscuri de scădere a acestuia. În regiunile mai sărace, fiecare euro suplimentar din PIB-ul pe cap de locuitor contribuie în mod clar la progresul social, fapt mult mai puțin valabil în regiunile mai bogate. Acest lucru este evident îndeosebi în regiunile capitalelor: de exemplu, București, Bratislava, Praga, Bruxelles și Londra au toate un nivel relativ scăzut al IPS în raport cu PIB-ul lor pe cap de locuitor. Alte regiuni însă, cum ar fi cele nordice și majoritatea regiunilor olandeze, înregistrează rezultate peste nivelul lor economic, având punctaje mai ridicate decât ar putea sugera PIB-ul lor pe cap de locuitor.

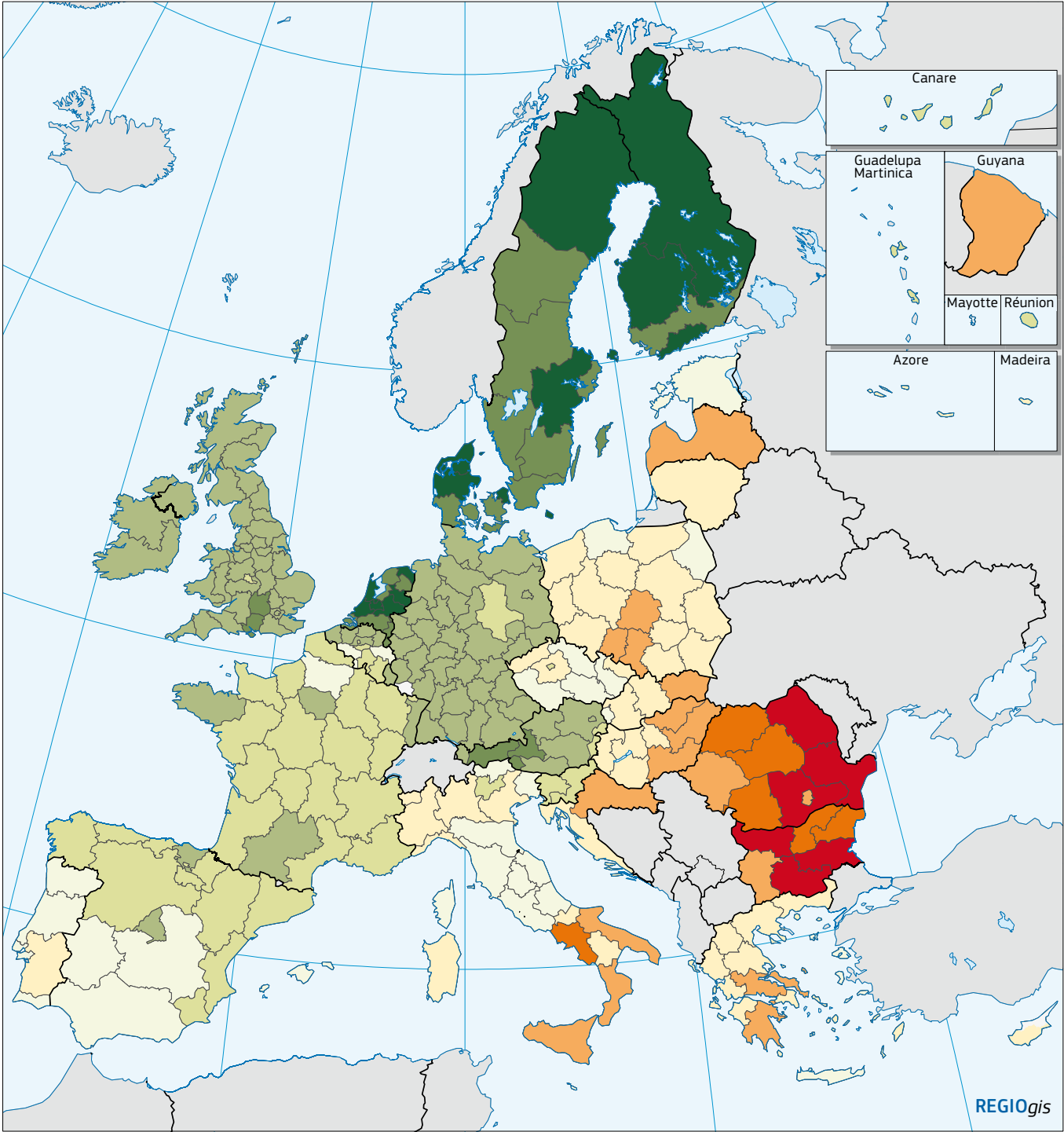
Cu excepția unor regiuni din statele membre care au aderat la UE în 2004 sau ulterior, UE-IPS arată că nevoile umane de bază sunt satisfăcute în aproape toate regiunile UE. Dimensiunea fundamentului bunăstării prezintă o variație mai pronunțată, numai statele membre nordice, Țările de Jos și Irlanda înregistrând punctaje bune la nivelul tuturor regiunilor lor. Oportunitatea se caracterizează prin cele mai mari discrepanțe, multe regiuni din sudul și estul UE având rezultate slabe.

Indicele regional al progresului social al UE este rezultatul unei cooperări de trei ani dintre DG Politică Regională și Urbană¹, Social Progress Imperative și Orkestra – un institut basc pentru competitivitate. Acesta respectă cadrul general al indicelui global al progresului social, adaptat pentru UE cu ajutorul unor indicatori extrași în principal din datele Eurostat. ■

MAI MULTE INFORMAȚII

<http://europa.eu/!Dg69Mv>

¹ *Indicele regional al progresului social nu a fost creat în scopul alocării de fonduri și nu creează nicio obligație pentru Comisia Europeană.*



Indicele progresului social al UE

Index

< 45	65 - 70
45 - 50	70 - 75
50 - 55	75 - 80
55 - 60	>= 80
60 - 65	

Sursa: DG REGIO

0 500 Km

© Asociația EuroGeographics pentru limitele administrative

PROIECTE

STABILIREA UNUI REPER GLOBAL PENTRU TRANSPORTURI MARITIME ECOLOGICE

CONTRIBUȚIA TOTALĂ:
1 352 900 EUR

CONTRIBUȚIA UE:
1 088 500 EUR



Coordonatorul Andrius Sutnikas de la Parcul de Știință și Tehnologie Klaipeda din Lituania discută cu Panorama despre proiectul MarTech LNG, povestind cum a reușit acesta să transforme regiunea din sudul Mării Baltice într-un centru de furnizare la scară largă a gazelor naturale lichefiate (GNL).

În contextul noilor regulamente ale UE care stimulează tranziția spre combustibilii mai ecologici pentru navigație maritimă, sectorul transportului maritim din țările cu ieșire la sudul Mării Baltice a fost nevoit să se adapteze rapid. Cei opt parteneri din cadrul proiectului MarTech LNG, sprijinit de UE, au identificat o oportunitate de a valorifica industriile GNL drept catalizator pentru creșterea economică și dezvoltarea regională și a transforma regiunea

din sudul Mării Baltice într-un model de transporturi maritime ecologice.

Panorama: Cum a demarat proiectul?

Andrius Sutnikas: Lituania și Polonia au decis să facă investiții semnificative în ceea ce privește securitatea și independența energetică. Evident, universitățile și companiile din rețeaua noastră au dorit să știe cum ar putea beneficia de finanțare și de o posibilă sursă nouă de energie. Așa că am inițiat proiectul de înființare a unui lanț valoric transfrontalier în regiunea din sudul Mării Baltice.

Ce provocări sau oportunități a abordat proiectul?

Companiile și universitățile locale nu au competențele legate de GNL necesare pentru crearea unor noi modele de afaceri și soluții tehnologice. După ce am investigat oportunitățile, am înțeles că una dintre piețele principale ar putea fi cea a transporturilor maritime, ținând cont de intrarea în vigoare a unor noi regulamente de mediu. Am transformat provocările de mediu în oportunități de afaceri cu ajutorul unor investiții suplimentare din partea armatorilor, creând locuri de muncă și stimulând dezvoltarea tehnologică a sectorului maritim al regiunii. Noile șantiere navale polone și lituaniene sunt lideri în domeniul navelor alimentate cu GNL. Sudul Mării Baltice devine un model de transporturi ecologice care ar putea fi exportat și în alte regiuni.

Cum ați dobândit și transferat know-how-ul tehnologic necesar?

KSTP a fost liderul proiectului și am avut opt parteneri din cinci țări. MarTech LNG a instruit 200 de experți, cartografiind profilurile științifice legate de cercetarea în domeniul GNL în regiune și înființând o platformă de dezvoltare a competențelor pe portalul de cooperare în afaceri golng.eu: un compendiu liber accesibil al studiilor de cercetare privind GNL în domenii precum lichefierea, utilajele, instalațiile de GNL terestre pentru operațiuni la scară mică, siguranța și mediul, tendințele comerciale și dinamica piețelor. De asemenea, am organizat 14 seminare tehnologice, oferindu-le părților interesate din regiune acces la tehnologii de ultimă oră.

Prin 20 de întâlniri B2B, MarTech LNG a demarat în forță 10 proiecte de afaceri. În plus, am realizat consultări de fezabilitate pentru oferte de tehnologie GNL la scară largă: buncherarea cu GNL a navelor maritime daneze de transport pe distanțe scurte, capacitatea unui terminal de GNL din Klaipeda și o nouă linie de feribot între Świnoujście și Klaipeda, care să lege cele două centre de GNL majore din regiune.

Care a fost rolul finanțării UE?

Finanțarea din partea UE a contribuit la facilitarea dezvoltării tehnologice și a parteneriatelor de afaceri care au

adus proiectului aproximativ 46 de milioane EUR. Acest lucru nu ar fi fost posibil fără investițiile europene.

A fost dificilă înființarea lanțurilor de aprovizionare transfrontaliere?

Crearea unor lanțuri valorice durabile și asigurarea soluțiilor tehnologice pentru noi modele de afaceri bazate pe GNL au reprezentat principalele provocări, deoarece ne confruntăm cu aspecte transsectoriale și transculturale. Dar am dorit să le oferim un avantaj competitiv diferitelor sectoare din cadrul parteneriatului de afaceri. Acest lucru a favorizat înțelegerea faptului că abordăm provocări la scară globală, iar pentru a fi competitivi trebuie să adoptăm o perspectivă internațională, conectând capacitățile de producție din est cu tehnologia din nord.

Ce beneficii a adus proiectul regiunii?

S-a acordat o atenție importantă sectorului energetic și sectorului tehnologiilor maritime din regiune, dar am asigurat și o masă critică pentru dezvoltarea infrastructurii de GNL în porturi și orașe, precum și date din cercetare în sprijinul procesului decizional al entităților publice și private. Sectoarele construcțiilor navale din sudul Mării Baltice au înregistrat beneficii clare și devin lideri mondiali în domeniu. Am creat parteneriate care vor susține un model de afaceri bazat pe GNL în regiune. Dacă se implementează toate oportunitățile de afaceri declanșate pe durata proiectului, ar trebui să generăm cel puțin 400-500 de locuri de muncă. Ne așteptăm ca amploarea activităților să crească rapid în viitor.

Cum ați implicat companiile multinaționale importante?

Pe parcursul proiectului am vizitat unul dintre evenimentele mondiale majore din domeniul GNL, pentru a promova lanțul valoric de GNL local. Am captat astfel atenția unor companii precum GE, Shell, Emerson și Wärtsilä, care au fost interesate să asigure capacitatea necesară pentru inovare și dezvoltare tehnologică în regiune. Rețeaua proiectului păstrează relații strânse cu acești parteneri.

Ce alte oportunități de inovare în afaceri s-au conturat?

Acționând singur, un port sau un oraș nu va fi niciodată competitiv în acest sector emergent. Avem nevoie de un lanț valoric pentru a dezvolta produse și servicii căutate în întreaga lume. MarTech LNG cuprinde inovare atât tehnologică, cât și organizațională. Proiectul a marcat o schimbare de paradigmă în practica privind combustibilii de rezervor, cu impacturi atât ecologice, cât și economice. Gazul natural este cel mai nepoluant combustibil fosil disponibil. Mai mult, previziunile privind prețurile benzinei pentru nave arată că navele pe GNL ar putea avea cele mai scăzute costuri de exploatare, în ciuda investițiilor inițiale mai ridicate, în comparație cu alte tehnologii disponibile, cum ar fi purificarea gazelor de evacuare.

Rețeaua transfrontalieră de competențe reunește în prezent 200 de experți cu know-how de vârf în ceea ce privește ingineria GNL, siguranța și analiza activității economice.

Ce lecții s-au desprins pentru viitor?

Proiectul MarTech LNG a dezvoltat lanțuri de aprovizionare transfrontaliere care maximizează potențialul economic regional al sectorului GNL emergent, stimulând investiții de afaceri în valoare de 46 de milioane EUR. Ne așteptăm ca impactul economic să crească în viitor. MarTech LNG este larg recunoscut drept scânteia vitală care a demarat o serie de investiții în sectorul construcțiilor navale și în sectorul buncherării.

Dezbaterile anterioare privind GNL în cadrul regiunii din sudul Mării Baltice erau fragmentate și vizau în principal independența energetică, îndeosebi în Polonia și în Lituania. În prezent ia avânt un cluster transfrontalier inteligent format din porturi independente, constructori de nave, armatori, precum și furnizori de tehnologie și de buncherare din regiunea din sudul Mării Baltice. Proiectul a declanșat un lanț de activități de inovare în domeniul tehnologiei și al afacerilor pentru specializarea inteligentă în sectorul maritim din sudul Mării Baltice, dezvoltând și sinergii tehnologice între activitățile GNL și non-GNL, cum ar fi răcirea cu amoniac. MarTech LNG este un exemplu al modului în care măsurile neobligatorii și cooperarea transfrontalieră pot deschide calea creșterii economice și a creării de locuri de muncă. ■

MAI MULTE INFORMAȚII:

Parcul de Știință și Tehnologie din Klaipeda: www.kmtp.lt
Lanțul valoric privind GNL: www.golng.eu

PROIECTE

ENERGIE DIN RESURSE NATURALE PENTRU CENTRUL DE DATE VERDE DIN EPIRUS

INVESTIȚIA TOTALĂ:
8 347 900 EUR

CONTRIBUȚIA UE:
8 347 900 EUR

Proiectul GreenDC, dezvoltat de-a lungul râului Louros, are un impact semnificativ asupra conștientizării privind TIC și asupra dezvoltării în regiunea greacă Epirus.

În ultimii ani, progresul rapid înregistrat de internet și de tehnologiile informației și comunicațiilor au stimulat și mai mult cererea de centre de date pentru găzduirea resurselor de calcul uriașe pe care se bazează economia noastră digitală globală. Aceste centre special construite consumă volume uriașe de energie, care contribuie, la rândul lor, la gazele cu efect de seră și la efectul lor dăunător asupra climei și a mediului.

Computerele moderne generează cantități mari de căldură în timpul funcționării, o parte semnificativă fiind consumată de centrele de date pentru sistemele de aer condiționat și de răcire. Proiectul „Centru de date verde” (GreenDC), cofinanțat din Fondul european de dezvoltare regională (FEDR) prin Programul operațional „Convergența digitală 2007-2013”, și-a propus să reducă energia consumată de serviciile de calcul folosind surse de energie alternative și durabile reutilizabile.

Datorită conceptului ecologic al proiectului, consumul total de energie se va reduce cu peste 50 % în comparație cu energia utilizată de centrele de date convenționale, fapt ce va avea un efect pozitiv asupra mediului.

Materialul-sursă

GRNET, Rețeaua Greacă de Cercetare și Tehnologie, utilizează soluții ecologice pentru a-și concepe propriile centre de date astfel încât să facă față cererii crescânde de resurse de calcul cu costuri de exploatare scăzute. În cadrul acestui demers, rețeaua a elaborat proiectul GreenDC, care se bazează pe natură pentru a furniza apa rece necesară pentru răcitoarele convenționale din sistemul de aer condiționat al centrului.

Spre deosebire de majoritatea proiectelor de TIC din Grecia, GreenDC este situat în afara zonelor urbane cunoscute,

pe malul râului Louros, lângă o hidrocentrală exploatată de Public Power Company Renewables. Apa rece este pompată din râu în sistemul de aer condiționat al centrului, unde este folosită de schimbătoare pentru răcirea circuitelor de apă interne, în locul utilizării unor răcitoare cu consum energetic ridicat.

Centrul de date este complet dezvoltat în șase containere prefabricate care găzduiesc echipamentul de TI, sursa de alimentare și sistemele UPS, o stație de transformare de medie tensiune, sistemul de răcire, un generator electric de rezervă și un birou pentru personal. Centrul funcționează complet fără personal la fața locului, toate procesele de monitorizare și de administrare desfășurându-se de la distanță de GRNET, datorită unor sisteme ample de automatizare și de detecție și imaginilor video.

Găzduind în prezent 200 de servere ultramoderne, centrul oferă bazei de utilizatori a GRNET servicii avansate, cum ar fi cloud computing. De asemenea, acesta înregistrează progrese semnificative referitoare la conștientizarea privind TIC și la dezvoltarea unui know-how tehnologic relevant prin stimularea interacțiunilor cu comunitatea locală și cu instituțiile academice în întreaga regiune Epirus. ■

AI MULTE INFORMAȚII

<http://www.grnet.gr>

PROIECTE

DUTCH GARDEN
NURTURES GAMING
TALENT

Industria olandeză a jocurilor video a cunoscut un impuls prin crearea incubatorului pentru start-upuri numit Dutch Game Garden, care asigură un spațiu inovator pentru lucrul în rețea și servicii dedicate atât liderilor consacrați ai sectorului, cât și cultivării unor talente noi.

Tările de Jos au realizat o investiție semnificativă în sectorul jocurilor video creând Dutch Game Garden (DGG), un incubator inovator pentru start-upuri menit să promoveze talentul în acest sector. De la lansarea sa în 2008, DGG a devenit o comunitate vibrantă, atrăgând o varietate de companii inovatoare și un know-how divers.

Potrivit directoarei de comunicații a DGG, Eline Muijres, acest incubator pentru start-upuri și centru de evenimente dedicat industriei jocurilor video s-a dovedit a fi un concept unic și fertil atât în Țările de Jos, cât și în plan internațional. Înaintea anului 2008, industria suferea din cauza lipsei vizibilității și nu reușea să coordoneze și să sprijine start-upurile noi, spune ea. DGG a permis Țărilor de Jos să creeze o rețea a specialiștilor din acest sector, dar și să atragă talente noi.

În perioada 2008-2014, aproximativ 75 de companii s-au stabilit la sediul central al DGG din Utrecht și în alte centre din Hilversum și Breda. S-au creat astfel peste 200 de locuri de muncă și s-au generat venituri de 6 milioane EUR. De asemenea, DGG a sprijinit peste 500 de companii, oferind servicii de consultanță, de consiliere și de matchmaking.

DGG găzduiește o serie de evenimente, inclusiv emblematicele sale prânzuri în rețea pentru potențiali clienți, studenți, profesori și investitori. Evenimentul anual Indigo conferă o vizibilitate accentuată a muncii principalilor creatori olandezi de jocuri. Printre alte activități se numără cursuri la nivel de expert pentru talentele noi, sesiuni de improvizație în domeniul jocurilor și ateliere. Până în prezent, peste 22 000 de persoane au participat la evenimente ale DGG.

„Dutch Game Garden s-a dezvoltat rapid într-un concept bine-cunoscut, atât în Țările de Jos, cât și la nivel internațional. Este un

spațiu plin de companii din domeniul jocurilor și al tehnologiei, având la bază un program de sprijinire a start-upurilor, numeroase evenimente de lucru în rețea, sute de publicații și noi locații care răsar în întreaga țară. Această combinație de activități reciproc favorizante ne face unici în Țările de Jos și în străinătate, afirmă directorul general al DGG, Jan-Pieter van Seventer.

Jocurile la modul serios

DGG găzduiește o varietate amplă de companii cu anvergură internațională din domeniul jocurilor, care dezvoltă aplicații ce pot fi axate pe divertisment sau pot constitui jocuri aplicate.

De fapt, DGG este de mai mult timp un susținător al „jocurilor serioase” – o categorie care utilizează tehnici ale jocurilor pentru a forma sau a educa utilizatorii pe anumite teme, cum ar fi îngrijirea bătrânilor și siguranța pacienților. În cadrul unei vizite la DGG în 2015, Corina Crețu, comisarul european pentru politică regională, a fost deosebit de impresionată de activitățile centrului în acest domeniu.

În plus, DGG s-a diversificat pentru a oferi mentorat companiilor în dezvoltarea de aplicații, derularea de campanii online și proiectare interactivă, sprijinind totodată dezvoltarea jocurilor. Centrul a utilizat finanțarea de proiecte pentru a oferi mai mult sprijin și o gamă mai largă de servicii de incubator unui număr mai mare de firme, precum și pentru a se muta într-un sediu mai modern. Există și o tendință de încurajare a prezenței sectorului olandez la târgurile internaționale și de creștere a vizibilității sectorului prin colaborarea la peste 1 250 de articole pentru mass-media digitală, tipărită și audiovizuală.

Totalul investițiilor pentru „Dutch Game Garden” este de 4 000 000 EUR, contribuția UE prin Fondul european de dezvoltare regională (FEDR) fiind de 1 600 000 EUR în cadrul Programului operațional pentru ocuparea forței de muncă și competitivitate în vestul Țărilor de Jos pentru perioada de programare 2007-2013. ■

MAI MULTE INFORMAȚII

www.dutchgamegarden.nl

O viziune comună a politicii de coeziune post-2020



Conferința regiunilor maritime periferice (CPMR) și DG REGIO a Comisiei Europene au organizat în octombrie o conferință importantă la Bruxelles pentru a discuta rolul cheie al politicii de coeziune în ceea ce privește viitorul Uniunii Europene. Obiectivul evenimentului „Rolul politicii de coeziune în realizarea priorităților UE” a fost de a legitima rolul politicii de coeziune în atingerea priorităților UE și de a arăta cum această politică reprezintă mai mult decât o sursă de finanțare.

Enrico Rossi, președinte al regiunii Toscana și vicepreședinte al CPMR, a acordat un interviu revistei *Panorama* despre importanța evenimentului și despre viziunea CPMR privind politica de coeziune dincolo de anul 2020.

Care este feedbackul dumneavoastră personal în urma evenimentului din acest an al Săptămânii europene a regiunilor și a orașelor (EWRC)?

Evenimentul EWRC din acest an le-a oferit regiunilor din întreaga Europă ocazia de a-și pune în lumină capacitatea de a crea creștere economică și locuri de muncă, de a implementa politica de coeziune a Uniunii Europene, precum și de a demonstra importanța nivelului local și regional pentru buna guvernare europeană.

Pentru CPMR și cele 160 de regiuni maritime periferice din întreaga Europă pe care le reprezintă, EWRC a asigurat șansa de a organiza acest eveniment, oferind o perspectivă regională asupra viitorului politicii de coeziune. Pe baza unor exemple concrete prezentate de regiunile noastre membre, conferința a demonstrat rolul politicii de coeziune în atingerea priorităților UE, ameliorarea condițiilor pentru investiții și realizarea coeziunii teritoriale, economice și sociale.



Am arătat că fondurile structurale și de investiții europene contribuie la priorități europene precum migrația, schimbările climatice și creșterea IMM-urilor. De asemenea, am demonstrat contribuția politicii de coeziune la crearea termenelor și a condițiilor adecvate pentru investiții durabile și pe termen lung.

Care sunt opiniile CPMR privind derularea perioadei de finanțare 2014-2020?

Investițiile reprezintă una dintre prioritățile UE, dacă nu cea mai importantă dintre ele. Ele sunt o prioritate clară pentru Comisia Juncker în perioada 2014-2020, iar CPMR sprijină întru totul această viziune. De aceea dorim să ne asigurăm că politica de coeziune este recunoscută drept principala politică de investiții a UE.

Prin urmare, CPMR face apel la președintele Juncker și la Comisia Europeană să recunoască adevăratul potențial și adevărata forță a regiunilor Europei. Privim spre viitor și spre strategia UE dincolo de 2020, când începe setul următor de politici și de programe de finanțare.



^ Eleni Marianou, secretar general al CPMR



^ Normunds Popens, director general adjunct pentru implementare, DG Politică Regională și Urbană, Comisia Europeană

Salutăm eforturile care vizează simplificarea implementării programelor în cadrul gestionării partajate, finanțarea suplimentară pentru inițiativa privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor, extinderea inițiativei privind IMM-urile și crearea unei priorități de investiții pentru reintegrarea migranților. Toate acestea sunt propuneri pozitive din partea Comisiei Europene, anunțate ca parte a evaluării intermediare a bugetului UE.

Care este opinia CPMR asupra perioadei post-2020?

Proiectul UE se află la o răscruce vitală, iar noi avem acum ocazia de a moderniza politica de coeziune astfel încât să se situeze în centrul unei UE reformate. Viziunea noastră privind viitorul politicii este clară: politica de coeziune înseamnă mai mult decât finanțare; ea este o politică ancorată în Tratatul privind UE, care face posibilă realizarea priorităților UE la nivelul tuturor teritoriilor Europene.

Ca regiuni, nouă ne revine sarcina de a arăta că această politică mai aduce multe alte beneficii. Ne-am bucurat foarte mult să constatăm, la conferința privind bugetul UE axat pe rezultate, că și comisarul Corina Crețu împărtășește această viziune a noastră.

Cum va contribui CPMR la pregătirea pentru perioada de după 2020?

Avem mai multe idei despre ce anume trebuie să se schimbe pentru a moderniza politica de coeziune. Regiunile periferice și maritime pe care le reprezentăm au adoptat un document de poziție care subliniază că politica de coeziune este vitală pentru creșterea economică la nivelul tuturor teritoriilor UE și că aceasta trebuie consolidată pentru a ține pasul cu prioritățile în schimbare ale UE. Politica trebuie modernizată și modelată astfel încât să se situeze în centrul unei Uniuni Europene reformate.

Politica de coeziune nu este o simplă sursă de finanțare. Ea atenuază disparitățile regionale și creează creștere economică și locuri de muncă, fiind astfel mai importantă ca niciodată. Încurajăm Comisia Europeană să elaboreze o strategie europeană pe termen lung pentru investiții, care să combine punctele forte comune ale politicii de coeziune și ale Fondului european pentru investiții strategice.

De asemenea, facem apel la Comisie pentru realizarea unor schimbări majore care să simplifice politica pentru beneficiari și pentru autoritățile de management și solicităm un set comun de norme pentru toate cele cinci fonduri structurale și de investiții europene. ■

MAI MULTE INFORMAȚII

<http://www.crpm.org/>

NOUTĂȚI [PE SCURT]

ORIENTĂRI PRIVIND CELE MAI BUNE PRACTICI ÎN DOMENIUL TIC



S-a publicat o broșură nouă cu scopul de a ajuta autoritățile de management și administrațiile publice să conceapă și să pună în aplicare în mod eficace investițiile în TIC. Ghidul reunește proiecte de succes din întreaga UE în domenii precum e-guvernarea, e-sănătatea și e-learning, precum și infrastructura de bandă largă și aplicațiile în rețea. Obiectivul este de a inspira autoritățile de management și administrațiile publice să sporească accesul, utilizarea și calitatea TIC, așa cum se prevede în cele două condiționalități *ex ante* privind TIC stabilite pentru obiectivul tematic 2.

MAI MULTE INFORMAȚII

<http://europa.eu/!Yb39tW>

NOI ACORDURI DE GARANTARE SEMNATE ÎN CADRUL INIȚIATIVEI PRIVIND IMM-URILE DIN BULGARIA

S-au semnat noi acorduri între Fondul european de investiții (FEI) și intermediarii financiari din Bulgaria în cadrul programului inițiativei privind IMM-urile. La șase luni de la lansarea programului, s-au semnat cinci acorduri cu United Bulgarian Bank, Raiffeisenbank Bulgaria, UniCredit Bulbank, ProCredit Bank și CIBANK. Se estimează că acestea vor debloca 385 de milioane EUR pentru finanțarea IMM-urilor din țară. „Bulgaria face parte din grupul fruntaș de state membre care beneficiază de programul inovator al politicii de coeziune, iar aceste acorduri demonstrează concret că inițiativa privind IMM-urile dă rezultate”, a declarat Corina Crețu, comisarul pentru politică regională.

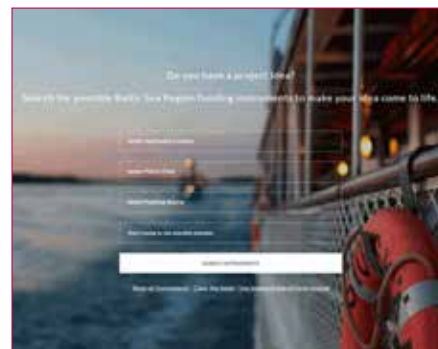
Inițiativa privind IMM-urile este un instrument financiar elaborat împreună de Comisie și de Grupul Băncii Europene de Investiții (BEI). Aceasta face parte dintr-o inițiativă mai amplă de a încuraja statele membre să dubleze suma fondurilor din politica de coeziune investite prin instrumente financiare, în ton cu obiectivele Planului de investiții pentru Europa. „Sper că aceste acorduri noi vor convinge și alte state membre să se alăture inițiativei”, a adăugat comisarul Crețu.

MAI MULTE INFORMAȚII

http://www.eif.org/what_we_do/guarantees/sme_initiative/sme_bulgaria/index.htm

S-A PUBLICAT PORTALUL BALTIC DE FINANȚARE

INTERACT și Institutul Suedez au elaborat un instrument nou destinat căutării de finanțare pentru proiecte în regiunea Mării Baltice. Portalul baltic de finanțare este un inventar a peste 300 de instrumente de finanțare care facilitează cooperarea în regiunea Mării Baltice.



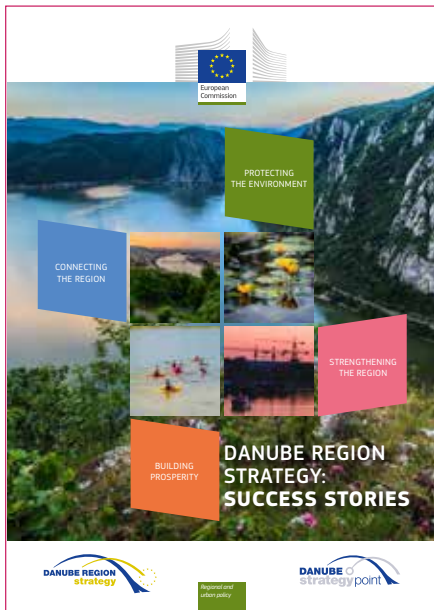
Inventarul baltic al finanțării cuprinde peste 300 de instrumente de finanțare. Acestea acoperă surse de finanțare publice și private din toate țările de la Marea Baltică (Germania, Polonia, Danemarca, Suedia, Finlanda, Estonia, Lituania și Letonia), inclusiv din țări din afara UE, precum Norvegia și Rusia. În plus, sunt incluse și programe de finanțare pan-UE.

Plusvaloarea acestui portal constă în faptul că acesta prezintă, în premieră, numeroase instrumente de finanțare în limba engleză. Sunt disponibile informații mai detaliate în limba de origine și pe site-urile de origine ale instrumentelor.

MAI MULTE INFORMAȚII

<http://funding.balticsea-region.eu/>

REGIUNEA DUNĂRII SE CONCENTREAZĂ ASUPRA INOVĂRII



Al cincilea forum anual al Strategiei UE pentru regiunea Dunării (EUSDR) s-a desfășurat în perioada 3-5 noiembrie 2016 la Bratislava sub titlul „Fluxuri inovatoare: apă, cunoștințe și inovare în regiunea Dunării”. În sesiunea de deschidere, la cele două sesiuni plenare și la cele șase ateliere, peste 800 de părți interesate din întreaga regiune au discutat provocări și oportunități viitoare. Discuțiile au vizat valorificarea posibilității de a combina fonduri diferite (inclusiv private) pentru finanțarea de proiecte; rolul vital al cercetării și inovării, în special al specializării inteligente; orientarea spre cercetătorii tineri (de exemplu, stimulente fiscale pentru a combate exodul de inteligență); precum și eforturi de a elabora o strategie comună de adaptare la schimbările climatice pentru întregul bazin hidrografic.

Cu ocazia împlinirii a cinci ani de strategie, s-a realizat o broșură nouă pentru a face publice realizările semnificative ale acesteia, care devin evidente.

MAI MULTE INFORMAȚII

<http://europa.eu/!JM99Nm>

PATRU STRATEGII MACROREGIONALE ÎN PRIM-PLAN

Programul INTERACT a publicat în premieră o publicație care tratează toate cele patru strategii macroregionale ale UE. „Strategiile macroregionale într-o perioadă a schimbărilor – EUSBSR, EUSDR, EUSALP și EUSAIR împreună către viitor” trece în revistă aspectele relevante pentru cele patru strategii și intenționează să familiarizeze părțile interesate cu strategiile din alte macroregiuni. Obiectivul este de a contribui la facilitarea cooperării și a activităților *inter pares* între strategii în viitor.

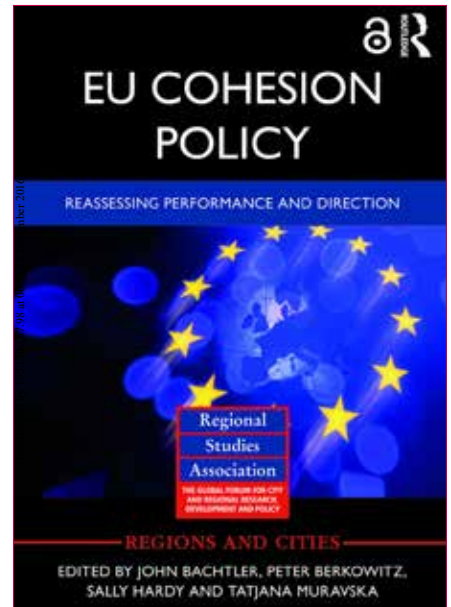


Publicația include puncte de vedere ale unor experți și un test interesant de verificare a cunoștințelor cititorilor privind strategiile macroregionale.

MAI MULTE INFORMAȚII

<http://europa.eu/!WD86hd>

POLITICA DE COEZIUNE A UE: REEVALUAREA PERFORMANTELOR ȘI A DIRECȚIEI



Această carte reunește reprezentanți ai mediului academic, membri ai instituțiilor europene și decidenți politici de la nivel regional și național pentru a evalua performanțele și direcția politicii de coeziune în contextul celor mai semnificative reforme aduse politicii pe parcursul unei generații. Răspunzând la criticile din trecut privind eficacitatea politicii, schimbările de politică introduse în 2013 au aliniat fondurile structurale și de investiții europene la strategia Europa 2020 și au introdus măsuri de sporire a coerenței strategice, a performanței și a dezvoltării integrate. Cartea a fost publicată în regim de acces liber, putând fi astfel descărcată gratuit.

MAI MULTE INFORMAȚII

<http://www.tandfebooks.com/action/showBook?doi=10.4324/9781315401867>

NOUTĂȚI [PE SCURT]

UE INVESTEȘTE ÎN INFRASTRUCTURA DE TRANSPORT DIN POLONIA

Comisia Europeană a aprobat trei „proiecte majore”, urmând să aloce în total 350 de milioane EUR din FEDR și din Fondul de coeziune. Obiectivul este de a îmbunătăți conectivitatea regională și internațională și de a eficientiza traficul în apropiere de sau de-a lungul coridorului baltic-adriatic al rețelei transeuropene de transport (TEN-T).

Primul proiect, care va primi 93,5 milioane EUR din Fondul de coeziune, vizează construirea unei centuri rutiere în apropierea orașului Radom, din regiunea Mazowieckie, pe ruta expres S7. Obiectivul este de a descongesciona traficul din oraș, asigurând totodată o legătură rapidă cu rețelele rutiere inter-

naționale. Al doilea proiect, pentru care s-au alocat 154 de milioane EUR din Fondul de coeziune, finanțează lucrări de reabilitare pe ruta expres S8 din regiunile Mazowieckie și Podlaskie, pentru a facilita accesul la legăturile interregionale din rețeaua rutieră TEN-T. În sfârșit, ultimul proiect, cu o valoare de 103,5 milioane EUR, finanțat din Fondul european de dezvoltare regională, implică proiectarea și construirea a două șosele de centură în regiunea Cuiavia și Pomerania, în apropierea orașelor Inowrocław și Brodnica. Aceste centuri rutiere vor descongesciona traficul din centrul orașelor. ■

MAI MULTE INFORMAȚII

Fondurile ESI: <http://europa.eu/!vp47kw>

RECTIFICARE

În ediția nr. 58 a revistei *Panorama*, la pagina 41, în articolul trimis de Marjorie Jouen și intitulat „Asigurarea coeziunii politice viitoare post-2020”, s-a strecurat o greșeală în ultimul paragraf. Textul corect este următorul: „Este necesar ca, în plus față de a figura ca obiectiv specific, să se promoveze cooperarea teritorială ca metodă de implementare a programelor de investiții regionale între districtele urbane și rurale, zonele de coastă și montane și autoritățile locale” în loc de „să se promoveze concurența teritorială ca metodă [...]”.

Regretăm profund această eroare și ne cerem scuze pentru orice neînțelegere cauzată.



AGENDA

30-31 MARTIE 2017

Bruxelles (BE)

Forumul regiunilor ultraperiferice

26-27 IUNIE 2017

Bruxelles (BE)

Forumul privind coeziunea

IUNIE 2017

Locație în curs de confirmare

Conferința RIS3

9-12 OCTOMBRIE 2017

Bruxelles (BE)

Săptămâna europeană a regiunilor și a orașelor

10 OCTOMBRIE 2017

Bruxelles (BE)

Ceremonia premiilor RegioStars

AVIZ JURIDIC

Nici Comisia Europeană, nici alte persoane care acționează în numele acesteia nu pot fi considerate responsabile de modul în care pot fi utilizate informațiile conținute în prezenta publicație și nici de erorile care pot apărea în ciuda pregătirii și a verificării atente.

Prezenta publicație nu reflectă neapărat viziunea sau poziția Comisiei Europene.

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, 2016

ISSN 1830-933X

© Uniunea Europeană, 2016

Reproducerea textului este autorizată cu condiția menționării sursei.

(*) Drepturile privind imaginile respective sunt acordate numai în vederea utilizării în revista *Panorama* (numărul 59) și nu în alte scopuri; în contextul *Panorama* 59 și al versiunilor lingvistice ale acesteia, imaginea poate fi reprodusă – imaginea nu poate fi reprodusă în alte scopuri.

Pentru utilizarea/reproducerea materialului terț supus drepturilor de autor și precizat ca atare este necesară obținerea permisiunii deținătorului (deținătorilor) drepturilor de autor.

Printed in Belgium

Această revistă este tipărită pe hârtie reciclată în limbile engleză, franceză, germană, bulgară, greacă, spaniolă, italiană, polonă și română. Revista este disponibilă online în 22 de limbi la adresa: http://ec.europa.eu/regional_policy/ra/information/publications/panorama-magazine/

Conținutul acestui număr a fost finalizat în decembrie 2016.

FOTOGRAFII (PAGINI):

Coperta: © iStock, xeni4ka

Pagina 4: © Jan Olbrycht URBAN Intergroup

Pagina 5: © Joan Clos UN-Habitat

Pagina 7: © Comisia Europeană

Pagina 10: © iStock, xeni4ka

Pagina 11: © Thinkstock

Paginile 14, 15: © Comisia Europeană

Paginile 18, 19, 20, 21: © Comisia Europeană

Pagina 22: © ADR Nord-Est România/

Alianța Provinciilor din Nordul Țărilor de Jos

Pagina 23: © Autoritatea de Management a FEDR,

Toscana

Paginile 26, 27: © Comisia Europeană

Pagina 28: © Comisia Europeană

Pagina 29: © IDA VIB architecture

Pagina 30: © Ville de Saint-Dizier, © Nancyclotep

Paginile 31, 32, 34, 35: © Comisia Europeană

Pagina 39: © iStock, gradyreese

Pagina 42: © iStock, MsLightBox, MarTech LNG

Pagina 44: © GRNET

Pagina 45: © dutchgamegarden

Pagina 46: © CPMR

Pagina 47: © Comisia Europeană

PĂSTRAȚI LEGĂTURA



ec.europa.eu/regional_policy
cohesiondata.ec.europa.eu



@EU_Regional
 #CohesionPolicy | #ESIFunds



EUinmyRegion



[flickr.com/euregional](https://www.flickr.com/euregional)



RegioNetwork



yammer.com/RegioNetwork



ec.europa.eu/commission/2014-2019/cretu_en
 @CorinaCretuEU

Puteți găsi informații suplimentare cu privire la aceste evenimente în secțiunea „Agenda” a site-ului Inforegio:
http://ec.europa.eu/regional_policy/ro/newsroom/events/



Oficiul pentru Publicații

Comisia Europeană
 Direcția Generală Politică Regională și Urbană
 Comunicare – Ana-Paula Laissy
 Avenue de Beaulieu 1 – B-1160 Bruxelles
 E-mail: regio-panorama@ec.europa.eu